

Salzataler AMTSBLATT

Ihre Heimatzeitung



Höhnstedter Weinberge, Foto: Steffen Wendt



Gemeinde
Salzatal

JAHRGANG 2023

Ausgabe 10/2023

vom 18.10.2023

AUS DEM INHALT:

Gratulation zum Jubiläum

Grund zum Feiern hatte auch die Schochwitz Feuerwehr. Sie richtete am 9. September zum 30 Mal den Luppholz-Pokal aus. Zu diesem Jubiläum überbrachte Martin Schneider im Namen des Vorstandes der SG 1948 der Feuerwehr die Gratulation unseres Vereins und auch ein Geschenk. Verbunden damit möchten wir hiermit der Feuerwehr nochmals für ihre Unterstützung danken. Sie hat immer ein offenes Ohr, wenn wir beispielsweise den Grill für unser Vereinsfest brauchen. Das gleiche gilt auch für den Karnevalsverein SCC Schochwitz, der uns wieder seine Bierzelt-Garnitur für unsere Feier überlassen hat. So konnten die Mitglieder der SG 1948 in der Gotthardscheune einen unterhaltsamen Abend mit dem Kabarettisten Ralph Richter sowie den Schochwitzer Fünfkämpfern Daniel und Marcel Curth, die einen Wettbewerb im Laserschießen veranstaltet haben, erleben.



Martin Schneider (r.) überreicht dem Schochwitzer Feuerwehrchef Thomas Wagner ein Jubiläumsgeschenk
Foto: Schneider

Wolfram Bahn
Vorstandsmitglied und Pressewart der SG 1948 Schochwitz

Öffentliche Bekanntmachung	Seite 2
Beschlüsse & Bekanntmachung	Seite 4
aktuelles aus den Ortschaften Gemeinde Salzatal	Seite 5
Ortschaft Beesenstedt	Seite 6
Ortschaft Bennstedt	Seite 8
Ortschaft Hohnstedt	Seite 9
Ortschaft Kloschwitz	Seite 10
Ortschaft Lieskau	Seite 10
Ortschaft Schochwitz	Seite 11
Ortschaft Zappendorf	Seite 11
Kindereinrichtungen/Schulen	Seite 13
Jugend und Sozialarbeit	Seite 14
Kirchen	Seite 14
Historische Postkarte	Seite 16
wichtige Telefonnummern	Seite 18
Naturpark Unteres Saaletal	Seite 19
Kinderseiten	Seite 20
Kultur und Termine	Seite 21
SV Teutschenthal	Seite 23



Impressum	Seite 19
Firmeninformationen ab	Seite 23

Nächste Ausgabe: 15.11.2023

Redaktionsschluss: Mi, 25.10.2023

Öffentliche Bekanntmachung

Öffentliche Auslegung des Vorentwurfes zur Teilaufhebung des Bebauungsplanes „Siedlung-Nord“ im Ortsteil Beesenstedt

Der Gemeinderat der Gemeinde Salzatal hat in öffentlicher Sitzung am 26.09.2023 die Teilaufhebung des Bebauungsplanes „Siedlung-Nord“ im OT Beesenstedt beschlossen. In öffentlicher Sitzung am 26.09.2023 hat der Gemeinderat den Vorentwurf des Bebauungsplanes gebilligt und beschlossen diesen nach § 3 Abs. 2 BauGB der Öffentlichkeit vorzustellen. Gleichzeitig findet eine formale Beteiligung der Behörden, sonstigen Träger öffentlicher Belange sowie der Nachbargemeinden und -städte gemäß § 4 Abs. 2 BauGB statt.

Der räumliche Geltungsbereich der Teilaufhebung befindet sich im südöstlichen Bereich des Bebauungsplanes „Siedlung Nord“ im Ortsteil Beesenstedt und umfasst die Flurstücke 28; 30; 31; 32; 279/29; 375 und 377 der Flur 5, Gemarkung Beesenstedt. Die Lage in der Ortschaft ist im Anschluss dieser Bekanntmachung dargestellt.

Der Vorentwurf des Bebauungsplanes „Siedlung Nord“ (Stand August 2023), bestehend aus der Planzeichnung (Teil A), den Textlichen Festsetzungen (Teil B) und der Begründung nebst Anlagen liegt in der Zeit vom

19. Oktober 2023 bis einschließlich 20. November 2023

während der Dienstzeiten

Montag:	9.00 – 12.00 Uhr	und	13.00 – 14.00 Uhr
Dienstag:	9.00 – 12.00 Uhr	und	13.00 – 17.00 Uhr
Mittwoch:	9.00 – 12.00 Uhr	und	13.00 – 14.00 Uhr
Donnerstag:	9.00 – 12.00 Uhr	und	13.00 – 16.00 Uhr
Freitag:	9.00 – 12.00 Uhr		

im Verwaltungsgebäude II der Gemeinde Salzatal, Schulstraße 3 in 06198 Salzatal / OT Salzatal zu jedermanns Einsicht gemäß § 3 Abs. 2 BauGB öffentlich aus.

Der Inhalt dieser Bekanntmachung sowie der Vorentwurf sind während der Auslegungszeit in das Internet eingestellt und können auf der Internetseite der Gemeinde Salzatal eingesehen werden:

www.gemeinde-salzatal.de

-> Bürger & Verwaltung -> Bauleitplanung -> öffentliche Auslegungen

Damit wird den Festsetzungen des Gesetzes zur Sicherstellung ordnungsgemäßer Planungs- und Genehmigungsverfahren während der COVID-19-Pandemie (Planungssicherstellungsgesetz-PlanSiG) vom 20.05.2020 in der aktuell gültigen Fassung entsprochen.

Während der Dauer der Veröffentlichungsfrist können von jedermann Stellungnahmen schriftlich, per E-Mail (bauleitplanung@gemeinde-salzatal.de) oder per Post an Gemeinde Salzatal, Straße der Einheit 12a, 06198 Salzatal zum Vorentwurf der Teilaufhebung des Bebauungsplanes abgegeben werden. Da das Ergebnis der Behandlung der Stellungnahmen mitgeteilt wird, ist die Angabe der Anschrift des Verfassers zweckmäßig. Ebenfalls können von Jedermann während der Dienststunden nach vorheriger telefonischer Anmeldung, Anregungen mündlich zur Niederschrift vorgebracht werden.

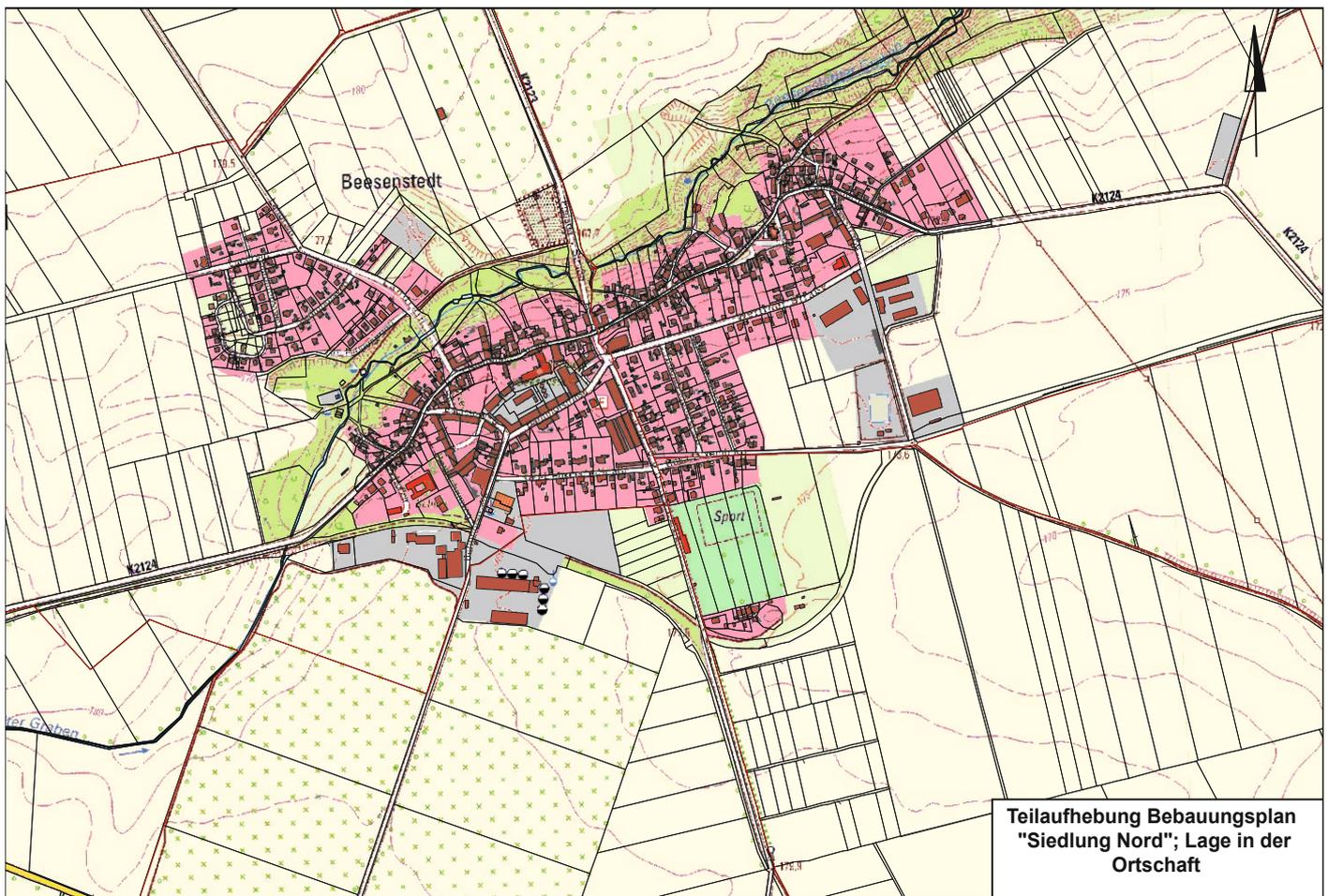
Es wird darauf hingewiesen, dass nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über den Bauleitplan unberücksichtigt bleiben können.

Hinweise zum Datenschutz

Es wird darauf aufmerksam gemacht, dass Dritte (Privatpersonen) mit der Abgabe einer Stellungnahme der Verarbeitung ihrer angegebenen Daten, wie Name, Adressdaten und E-Mailadressen zustimmen. Sofern Sie Ihre Stellungnahme ohne Absenderangaben abgeben, erhalten Sie keine Mitteilung über das Ergebnis der Prüfung nach Abschluss des Verfahrens. Gemäß Art. 6 Abs. 1e EU-DSGVO werden die Daten im Rahmen des Bauleitplanverfahrens für die gesetzlich bestimmten Dokumentationspflichten und für die Informationspflicht Ihnen gegenüber genutzt.

Salzatal, den 28.09.2023

gez. Ina Zimmermann, Bürgermeisterin



Bekanntmachung der 1. Phase der Öffentlichkeitsbeteiligung zur Aufstellung eines Lärmaktionsplanes (4. Stufe) der Gemeinde Salzatal

Auf Grundlage der Richtlinie 2002/49/EG (Umgebungs-lärmrichtlinie) und deren Überführung in nationales Recht (§§ 47 a-f BImSchG) sind in Sachsen-Anhalt die Städte und Gemeinden sowohl für die Lärmkartierung von Hauptverkehrsstraßen mit mehr als 3 Millionen Kfz/Jahr (DTV 8.200 Kfz/Tag) als auch für die Aufstellung eines Lärmaktionsplanes verpflichtet. Ausgehend vom Zeitpunkt der erstmaligen Erstellung und regelmäßigen Fortschreibung der Lärmkarten in einem 5-jährigen Turnus handelt es sich vorliegend um die 4. Stufe.

Für die innerhalb des Hoheitsbereichs der Gemeinde Salzatal befindlichen Hauptverkehrsstraßen, die ein entsprechendes Verkehrsaufkommen aufweisen, wurden nach neu vorgegebenen Berechnungsvorschriften strategische Lärmkarten ausgefertigt. Der entsprechende Ergebnisbericht Umgebungslärmkartierung Stufe 4 an Hauptverkehrsstraßen in Sachsen-Anhalt in der Gemeinde Salzatal wird vom **01.11.2023 bis einschließlich 06.12.2023 öffentlich ausgelegt**.

Ort der öffentlichen Auslegung:

- Gemeinde Salzatal, Schulstraße 3, 06198 Salzatal
- Amtsblatt der Gemeinde Salzatal Nr. 10 + Nr. 11
- Homepage der Gemeinde Salzatal

(https://www.gemeinde-salzatal.de/de/oeffentliche_Auslegungen.html)

Zeiten der öffentlichen Auslegung im Dienstgebäude:

- Mo-Fr 09-12.00 Uhr und Die & Do 13-16.00 Uhr und außerhalb dieser Zeiten nach telefonischer Anmeldung unter 034601 274 602/603.

Der Ergebnisbericht ist außerdem auf der Internetseite des Landesamtes für Umweltschutz Sachsen-Anhalt <https://lau.sachsen-anhalt.de/luft-klima-laerm/immissionsschutz-luftqualitaet-physikalische-einwirkungen/physikalische-einwirkungen/laerm/laermminderungsplanung/aktuelles-zur-4stufe-der-laermaktionsplanung/hauptverkehrsstrassen-2022> einzusehen.

Es ergeht der Hinweis, dass aufgrund der geänderten Berechnungsvorschriften der Vergleich mit Ergebnissen der vorhergehenden Stufen nicht gegeben ist.

Auf die Ergebnisse der strategischen Lärmkarten aufbauend erfolgt die Ausfertigung einer Entwurfsfassung für einen Lärmaktionsplan. Das Ziel der Planung ist es, die Lärmsituation in der Gemeinde Salzatal zu ermitteln und zu beurteilen, sowie gegebenenfalls Strategien und Maßnahmen zur Lärminderung, beziehungsweise Vorkehrungen zum Schutz identifizierter ruhiger Gebiete zu prüfen und festzulegen. Sie haben bis zum 22.12.2023 die Möglichkeit schriftlich – entweder postalisch an die **Gemeinde Salzatal, Straße der Einheit 12a, 06198 Salzatal** oder per E-Mail an bauleitplanung@

gemeinde-salzatal.de - Stellung zu den Lärmkartierungsergebnissen zu nehmen, sowie Hinweise und Anregungen zur zukünftigen Lärmaktionsplanung zu geben. Die Mitteilungen werden ausgewertet und bei der Planentwurfserstellung mit einbezogen. Nach Auswertung der Hinweise und Anregungen und nach Erstellung der Lärmaktionsplanung erhalten Sie wiederum die Gelegenheit sich zum ausgefertigten Entwurf des Lärmaktionsplanes zu äußern. Die Termine der 2. Phase der Öffentlichkeitsbeteiligung werden in einer gesonderten Bekanntmachung mitgeteilt.

Bewerbung für die Wahl des Gemeindeführers und der stellvertretenden Gemeindeführer der Freiwilligen Feuerwehr Salzatal

Sehr geehrte Kameradinnen und Kameraden,

für die in diesem Jahr beabsichtigte Wahl des Gemeindeführers und der stellvertretenden Gemeindeführer der Freiwilligen Feuerwehr Salzatal besteht die Möglichkeit, bei der Gemeinde Salzatal, Ordnungs- und Bauhofverwaltung, Straße der Einheit 12a, 06198 Salzatal OT Salzmünde, Bewerbungen schriftlich einzureichen

Gemäß § 4 Abs. 2 der Satzung für die Freiwillige Feuerwehr der Gemeinde Salzatal vom 22. Juni 2023 können bis zu drei stellvertretende Gemeindeführer gewählt werden.

Dazu werden Stellvertreter für

1. Technik und Ausstattung (i.d.R. 1. Stellvertreter)
2. Vorbeugenden Brandschutz, Einsatzplanung und Einsatzvorbereitung (i.d.R. 2. Stellvertreter)
3. Aus- und Fortbildung (i.d.R. 3. Stellvertreter)

berufen.

Laut Laufbahnverordnung für Mitglieder Freiwilliger Feuerwehren (LVO-FF) vom 23.09.2005 (GVBl. LSA S. 640), zuletzt geändert durch Verordnung vom 28.08.2015 (GVBl. LSA S. 445) darf nur zum Gemeindeführer und stellvertretenden Gemeindeführer berufen werden, wer den Lehrgang „Leiter einer Feuerwehr“ und die Führungsausbildung „Verbandsführer“ erfolgreich abgeschlossen hat. Der Nachweis über ein Jahr Dienst in der Funktion „Verbandsführer“ ist Voraussetzung.

Bitte reichen Sie Ihre/n Bewerbung bis zum **01.11.2023** ein. Danach eingehende Meldungen können nicht mehr berücksichtigt werden.

Ordnungsamt
Gemeinde Salzatal

Beschlüsse

Ortschaftsrat Beesenstedt vom 15.06.2023

2023/102 Verwendung der Mittel für kulturelles Brauchtum der Ortschaft Beesenstedt für das Haushaltsjahr 2023

2023/086 Beratung und Empfehlung zur Satzung über die Benutzung der gemeindeeigenen Einrichtungen und Grundstücke

2023/087 Beratung und Empfehlung zur Entgeltsatzung für die Nutzung gemeindeeigener Einrichtungen und Grundstücke

Gemeinderat vom 20.06.2023

2023/135 Beratung und Beschlussfassung zur Benennung eines Nachrücker der CDU/SPD Fraktion in den Schul-, Kultur-, Sozial- und Sportausschuss

2023/127 Beschlussfassung zur Aufhebung des Gemeinderatsbeschlusses Nr. 2020/143 GR vom 14.07.2020

2023/126 Beratung und Beschlussfassung zur neuen Feuerwehrsatzung

2023/130 Beratung und Beschlussfassung zur Abwägung der Stellungnahmen aus der Öffentlichkeitsbeteiligung zur Änderung des Bebauungsplanes „Brandwende-Südhang“

2023/131 Satzungsbeschluss über die Änderung des Bebauungsplanes „Brandwende-Südhang“

Bau- und Vergabeausschuss vom 04.07.2023

2023/133 Voranfrage zur Errichtung eines Einfamilienhauses in Benkendorf

2023/136 Voranfrage und Errichtung einer Doppelgarage/Lageraum in Salzmünde

2023/137 Errichtung eines Energiespeichers in Bennstedt

2023/141 Ersatzneubau Weinberghütte in Höhnstedt

2023/142 Beratung und Beschlussfassung zu einer Voranfrage Errichtung eines Tinyhouses/Mobilheims/Wohnwagens in Köllme

2023/143 Nutzungsänderung des Saalespeichers für Wohnraum und Gewerbe in Salzmünde

Bau- und Vergabeausschuss vom 05.09.2023

2023/155 Empfehlung der Konzeption zur Errichtung und bauleitplanerischen Steuerung von Freiflächen-Photovoltaikanlagen in der Gemeinde Salzatal

2023/140 Anbau mit überdachter Terrasse in Salzmünde

2023/146 Anträge zur Errichtung und zum Betrieb von insgesamt 2 Windkraftanlagen OT Beesenstedt plus Antrag auf Reduzierung der Abstandsflächen

2023/147 Anbau mit überdachter Terrasse OT Schiepzig

2023/148 Anbau einer Halle an bestehende Tischlerei in Zappendorf

2023/149 Neubau eines Einfamilienhauses in Köllme

2023/152 Errichtung einer Sporthalle in Zappendorf

2023/153 Nutzungsänderung einer Teilfläche des Raiffeisenmarktes zur Brennholzproduktion in Bennstedt

2023/154 Beratung und Empfehlung zur frühzeitigen Beteiligung der Öffentlichkeit zur Teilaufhebung des Bebauungsplanes „Siedlung Nord“, OT Beesenstedt

Ortschaftsrat Bennstedt vom 06.09.2023

2023/161 Beratung zum Nachtragshaushaltsplan 2023
2023/092 Beratung und Empfehlung zur Satzung über die Benutzung der gemeindeeigenen Einrichtungen und Grundstücke

2023/093 Beratung und Empfehlung zur Entgeltsatzung für die Nutzung gemeindeeigener Einrichtungen und Grundstücke

Bekanntmachung**Sitzungen des Gemeinderates und seiner Ausschüsse**

Am **Mittwoch, 01.11.2023, um 18:30 Uhr**, findet im Saal, Am Gemeindezentrum 1 in der Ortschaft Bennstedt die **Sitzung des Ortschaftsrates Bennstedt** statt.

Die Tagesordnung entnehmen Sie bitte dem Aushang an der Bekanntmachungstafel, Verwaltungsgebäude der Gemeinde Salzatal, Straße der Einheit 12a, 06198 Salzatal oder auf unserer Internetseite unter www.gemeinde-salzatal.de

Am **Dienstag, 07.11.2023, um 18:00 Uhr**, findet im Beratungsraum, Schulstraße 3 in der Ortschaft Salzmünde die **Sitzung des Bau- und Vergabeausschusses** statt. Die Tagesordnung entnehmen Sie bitte dem Aushang an der Bekanntmachungstafel, Verwaltungsgebäude der Gemeinde Salzatal, Straße der Einheit 12a, 06198 Salzatal oder auf unserer Internetseite unter www.gemeinde-salzatal.de

Am **Dienstag, 14.11.2023, um 18:30 Uhr**, findet im Beratungsraum, Straße der Einheit 12a in der Ortschaft Salzmünde die **Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses** statt. Die Tagesordnung entnehmen Sie bitte dem Aushang an der Bekanntmachungstafel, Verwaltungsgebäude der Gemeinde Salzatal, Straße der Einheit 12a, 06198 Salzatal oder auf unserer Internetseite unter www.gemeinde-salzatal.de

Amtsblatt digital - Nutzen Sie unseren Bürgerinformationsdienst

Das **Salzataler Amtsblatt** – Ihre Heimatzeitung kann bei der Gemeinde Salzatal kostenfrei abonniert werden.

Eine Anmeldung erfolgt schnell und unkompliziert über die Homepage der Gemeinde Salzatal (<https://www.gemeinde-salzatal.de/de/buergerinformation.html>).

Dieser Onlineinformationsdienst ist ein freiwilliges Angebot, dass die Zusendung der Salzataler Amtsblätter direkt und pünktlich auf das eigene E-Mailkonto ermöglicht. Eine Kündigung ist jederzeit wieder möglich.

Gern sind wir Ihnen bei der Anmeldung telefonisch unter der 034609 28102 behilflich.

Im Auftrag K. Brier, SB Öffentlichkeitsarbeit

**Herzlichen Glückwunsch den Jubilaren vom 18.10. bis 14.11.2023**

Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Gemeinde Salzatal sowie die Bürgermeisterin, die Gemeinderatsmitglieder, die Ortsbürgermeister und die Mitglieder der Ortschaftsräte wünschen allen Jubilaren Gesundheit und persönliches Wohlergehen.

Deutscher Engagementpreis

Liebe Salzataler Bürgerinnen und Bürger,

für unsere Landessieger des Jugend-Engagement-Preises, Niklas Böer und Till Schneider, wird es noch einmal Ernst. Noch bis zum **24.10.2023** kann für unsere beiden Kinder- und Jugendfeuerwehrwarte aus Salzatal für den Deutschen Engagement-Preis auf Bundesebene abgestimmt werden. **Jede Stimme zählt!**
Wir zählen auf Ihre/ eure Unterstützung!

https://www.deutscher-engagementpreis.de/publikumspreis/nominierte/5391-kinder-und-jugendfeuerwehr-gemeinde-salzatal?fbclid=IwAR1oh-k6_SPlE8Lldalc-2Py6vNTs-5vQmZegLIOBHukZKBIE1SSC6ZwFOYU

www.deutscher-engagementpreis.de/publikumspreis

Berücksichtigt sind alle eingegangenen Widersprüche zur Datenübermittlung bis Redaktionsschluss



Salzataler Amtsblatt - Ihre Heimatzeitung - Termine 2024

Ausgabe	Redaktionschluss, 12:00 Uhr	Erscheinungsdatum
01-2024	08.01.2024	24.01.2024
02-2024	05.02.2024	21.02.2024
03-2024	04.03.2024	20.03.2024
04-2024	02.04.2024	17.04.2024
05-2024	03.05.2024	22.05.2024
06-2026	03.06.2024	19.06.2024
07-2024	01.07.2024	17.07.2024
08-2024	29.07.2024	14.08.2024
09-2024	02.09.2024	18.09.2024
10-2024	26.09.2024	16.10.2024
11-2024	23.10.2024	13.11.2024
12-2024	25.11.2024	11.12.2024

Angaben alle ohne Gewähr! Änderungen sind möglich!

Beiträge sind zu senden an amtsblatt@gemeinde-salzatal.de

Mögliche Formate:

Texte: Word-Dokument

Plakate und Fotos: PDF, JPEG, PNG

Beiträge, die nach Redaktionsschluss oder nicht im erforderlichen Format eingehen, können nicht berücksichtigt werden. Wir bitten um Beachtung! Vielen Dank!

Ihr Redaktionsteam



Gemeinsam für ehrenamtliches Engagement in Salzatal!
 H.Klimt, St. Ossig, M. Scheffler, N. Böer, T. Schneider, I. Zimmermann, St. Rutsch und Th. Wagner (v.l.n.r.)

Foto: Gemeinde Salzatal

Ihre/ eure Ina Zimmermann



Ortschaft Beesenstedt

Eine Fahrt zur Deutschen Meisterschaft der jungen Schafzüchter

In Salzatal gibt es noch eine Berufsschäferei, die Brehnau Schäferei KG in Zörnitz. Und es gibt hier zwei Jugendliche, die sich für die Schafzucht besonders interessieren, es sind Mareike Gneist aus Zörnitz und Leon Busdorf aus Johannashall.

Beide verbringen so oft es geht ihre Freizeit bei und mit den Schafen und Hunden in der Schäferei.

Angeregt vom Schafzuchtverband Sachsen-Anhalt nahmen sie an der Sachsen-Anhaltinischen und der Brandenburger Jungzüchtermeisterschaft teil und errangen Top-Ergebnisse. Mareike war jeweils Siegerin und auch Leon war vorn dabei.

Die Jungzüchter mussten die Schafe beurteilen, einer

Jury vorführen und die Schafrassen erklären. Und so kam es, dass wir gemeinsam zu den Deutschen Meisterschaften gefahren sind. Diese fanden in Detmold, Nordrhein- Westfalen statt.

Am 01.09.2023 ging es los.

Das Motto, das wir uns ausgegeben haben, war: „ Olè, olè, wir fahren nach NRW“. In Detmold trafen wir uns mit unseren Mitstreitern am Freilichtmuseum.

Aus der Altmark kam Anton Strathausen mit seinen Eltern hinzu und die Sachsen-Anhalter Mannschaft war komplett. Wir als Senioren fungierten als Betreuer und Berater. Die erste Nacht war für die Jugendlichen sicher aufregend, aber irgendwann sind sie doch zum Schlafen gekommen.

Dann Samstag, der erste Wettkampftag!

Beim Einzelwettbewerb bewertete eine erfahrene Jury die drei Altersklassen. Alle Teilnehmenden waren ganz sicher aufgeregt, aber es zeigte sich, dass Sie mit Freude und Ernst bei der Sache waren. Jeder Teilnehmer bekam eine Schafrasse zugelost und hatte sie der Jury vorzustellen. Danach war ein Theorieteil am Computer zu lösen, wo 10 Fragen von 120 möglichen beantwortet werden mussten. Der Wettkampf zog sich über den Tag hin. Für das leibliche Wohl aller Beteiligten war hervorragend gesorgt worden.

In der zweiten Nacht haben die Teilnehmenden dann auch besser geschlafen, denn die Anspannungen des Tages forderten ihren Tribut.

Am Sonntag dann der Teamwettbewerb:

Die Sachsen-Anhalter Mareike, Anton und Leon traten gemeinsam an. Die Auslosung ergab, dass unser Team zuletzt an der Reihe war. So nutzten wir den Tag, um das Freilichtmuseum zu erkunden, was sehr interessant war und ein schönes Rahmenprogramm für den Wettbewerb darstellte. Vor der Auswertung am Nachmittag herrschte natürlich eine große Nervosität bei den Teilnehmenden und Betreuern. Viele Leute harhten erwartungsvoll auf die Ergebnisse.

Unser Team konnte sich über ein sehr erfolgreiches Abschneiden freuen: Mareike belegte im Einzelwettbewerb der Juniorklasse den 2. Platz, das Team Mareike, Anton und Leon errang ebenfalls den 2.Platz.

Einen Sonderpreis gab es für das Team Sachsen-Anhalt für den hervorragenden Zusammenhalt der Mannschaft und die fachliche Absprache unter den Teamplayern.

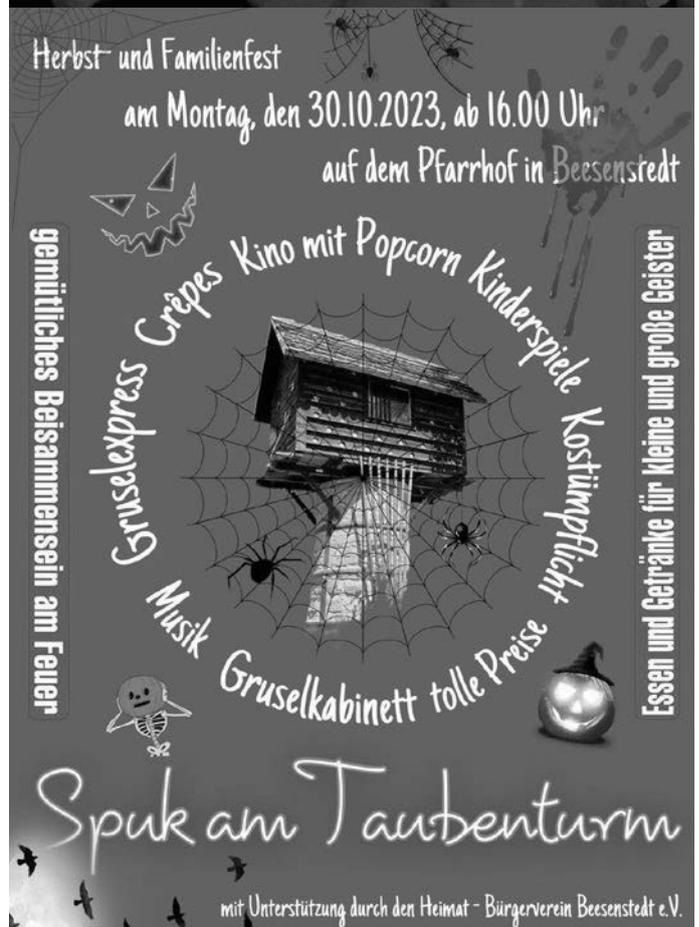
Nicht nur dieses gute Ergebnis zeigt, dass alles getan werden sollte, unseren Nachwuchs mit allen Mitteln und Möglichkeiten zu fördern. Auch sollten wir den Glauben und die Hoffnung darauf nicht verlieren, dass die Schafhaltung bei uns eine Zukunft hat!

Hier nochmals ein großes Dankeschön an den Schafzuchtverband NRW um Fam. Humpert , Fides Lenz und alle Mitstreiter für die hervorragende Organisation und Durchführung dieser gelungenen Veranstaltung.

Noch existiert eine Berufsschäferei in Salzatal. Hoffen wir, dass es auch in Zukunft noch junge Leute geben wird, die vielleicht diese Art der Weidetierhaltung weiterführen.

P.S.: Ich bzw. wir als Betreuer haben uns besonders darüber gefreut, dass die Kinder und Jugendlichen sofort Kontakt gefunden, Freundschaft geknüpft und Spaß an der Schafzucht gezeigt haben, egal aus welchem Bundesland sie gekommen sind.

Schäfermeister Dirk Papendieck, Brehnau Schäferei KG





Ortschaft Bennstedt

Rückblick zur Benefizveranstaltung bei der Kirchlichen Pflegeeinrichtung Teutschenthal – Schochwitz e.V.

Wenn man an den Morgen des 26.08.2023 zurückdenkt, erinnert sich manch einer nur an Regen, Regen und nochmals Regen. Wir Mitarbeiter dachten nur " Na, das kann ja was werden mit unserer Benefizveranstaltung." Doch unser Wettergott meinte es gut und schloss seine Schleusen gegen 10:00 Uhr.

Unsere Mitarbeiter und die Feuerwehr Bennstedt bauten alles auf. Es war schön zu sehen, wie ihr alles gemeinsam gemeistert habt.

Pünktlich 13:00 Uhr konnten wir unsere Benefizveranstaltung mit einem Gottesdienst durch Pfarrer Hüfken eröffnen, anschließend begrüßte Herr Mörsch alle Bewohner und Gäste mit einer kleinen Rede.

Ein Programmpunkt jagte den nächsten, sei es der Tanzverein Langenbogen, die Teutschenthaler Kesselkracher, die Tanzgruppe Märkische Tänze, unser Bewohnerchor zusammen mit dem Singkreis Teutschenthal – Steuden, Lyriker Michael Lindner und Bibelerzählerin Cornelia Fiedelak.

Unser eigener Stand mit gebastelten Artikeln, gekochter Marmelade von und mit unseren Bewohnern wurde sehr gut angenommen.



Auch die ganzen Kinderstationen wie die Hüpfburg, Kinderfeuerwehr Bennstedt, Kinderbaustelle Papenburg und Basteltisch waren gut besucht.

Unser selbstgebackener Kuchen von Mitarbeitern, Bewohnern sowie Angehörigen hat allen geschmeckt und auch die selbstgemachten Waffeln sind super angekommen. Das Eismobil von Café Marco verwöhnte uns mit leckeren Eis. Unsere Grillmeister hatten zu tun, um alle hungrigen Gäste und Bewohner satt zu bekommen. Wer wollte, konnte sich auch etwas von der Gulaschkanone

"Haus am Fuchsberg" holen. Auch wenn am frühen Abend nicht mehr so viele Gäste da waren, spielte die Band " Kellerwahn" ein super Programm.

Es war eine gelungene Benefizveranstaltung.

Anbei möchten wir es nicht versäumen, uns bei folgenden Personen und Unternehmen zu bedanken:



Herr Mörsch und Frau Schulze mit Handpuppe Carola
Fotos: Lampert

Andreas Hollstein und Carola Schulze für die Übergabe der Handpuppe "Carola".
Selgros Cash & Carry Markt Teutschenthal
Edeka Semmler Teutschenthal
Würde Apotheke Teutschenthal (O.Strobach)
Adler Apotheke Gerbstedt (H. Eggers)
Allianz Versicherung (R.Klostermann)
Fam. Gottfried für den Kathi Waffelteig
Feuerwehr Bennstedt

allen Bäckerinnen für unseren Kuchenbasar

Vor allem aber ein herzliches Dankeschön an alle Spender/innen die unsere Spendendosen gefüllt haben, es sind ca. 1000€ zusammengekommen.

Wir möchten uns bei allen Mitarbeitern für ihre Unterstützung bedanken.

MAV – Ivonne Lampert
Öffentlichkeitsbeauftragte



Ortschaft Höhnstedt

Höhnstedter Winzerfest 2023

Liebe Weinfreunde,

was war das denn bitte wieder für ein ereignisreiches und schönes Winzerfestwochenende?

Am Donnerstag (31.8) wurde das große Wochenende schon durch den Fackelumzug und das Winzerfeuer unserer Freiwillige Feuerwehr Höhnstedt eingeläutet. Leider konnte sich das Wetter nicht halten, aber dennoch blieben einige Leute und machten sich noch einen schönen Abend. Vielen Dank für die eure Unterstützung!

Am Freitag (1.9) begann unsere mittlerweile zweite Open Air Weinprobe pünktlich um 18.30 Uhr auf dem Festplatz.



Acht Weine wurden von Weingütern und von der Winzervereinigung Freyburg EG zum Verkosten vorgestellt und wir hatten sogar hoheitlichen Besuch von den Weinprinzessinnen.

Auch der Wettergott meinte es gut mit uns und klärte den Himmel auf. Im Anschluss konnte dann zu stimmungsvoller Musik von der Band „Sternenhagel“ bis spät in die Nacht gefeiert und getanzt werden.

Am Samstagfrüh (2.9) ging es schon ab 10.00 Uhr los mit der Wanderung durch verschiedene Weinberge und Rast konnte an mehrern Stationen gemacht werden. Ab 15.00 Uhr wurde es dann langsam immer voller auf unserem Festplatz, denn dann wurde das Winzerfest offiziell eröffnet.

Zur Eröffnung beehrten uns mehrere Gäste wie unsere Ortsbürgermeister Michael Scheffler, die amtierende Weinkönigin Saale-Unstrut Romy Richter und mehrere Weinprinzessinnen der Saale Unstrut Region, Landrat Hartmut Handschak, FDP Fraktionsvorsitzender Andreas Silbersack und Staatssekretär Gert Zender. Die Volksbank Halle/Saale eG überreichte durch ihre Mitarbeiterin Kristin Möbus einen Spendenscheck an uns als Weinbauverein.

Der Fanfarenzug aus Hettstedt begleitete alles musikalisch und im Anschluss konnte man schon Motorradgeräusche hören und unsere Weinprinzessin Nataly Binnenböse 2020-2023 kam angefahren.



Fotos: Weinbauverein Höhnstedt e. V.

Sie begrüßte nun zum letzten Mal die Weinfreunde und verabschiedete sich auch mit einer Rede und Dankesworten an ihre Sponsoren, Unterstützer, Freunde und Familie. Sie schwelgte in Erinnerungen der vergangenen Jahre und auch wir als Weinbauverein danken Nataly für die Repräsentation unsere schönen Weinbauregion Höhnstedt in den letzten 3 Jahren.

Nach mehreren Dankes - und Abschiedsreden der anwesenden Gäste wurde es Ernst für Nataly, welche auf dem Krönungsstuhl Platz nahm.

Im Anschluss kam auch schon der Traktor, gefahren von Hans Stöhr, mit neuer Weinprinzessin um die Ecke, welche keine geringere war als seine Enkeltochter Maxie Wolf, welche Platz nahm und durch Nataly zur neuen Höhnstedter Weinprinzessin 2023-2025 gekrönt wurde. Nach ihrer Antrittsrede besuchte die neue Weinprinzessin begleitet vom Fanfarenzug und Marten Keil einige Weingüter in Höhnstedt.

Durch das gesamte Programm am Nachmittag sowie am Abend führte unser guter Freund und Entertainer Mirko Opitz mit Frau Stefanie Opitz Wir danken euch mal wieder für diese grandiose Stimmung und gute Musikdarbietung die ihr abgeliefert habt.

Ihr bringt jedes Jahr aufs Neue den Festplatz zum Beben und auch wenn es bis in die Nacht laut wurde, feiern wir das Winzerfest nur ein Mal im Jahr und wenn - dann richtig! Wir freuen uns schon auf eure Energie und Power im nächsten Jahr.

Der Sonntagmorgen (3.9) startete mit dem alljährlichen Frühschoppen.

Ab 14.00 Uhr konnte man auf dem Sportplatz bei unseren Freunden vom SV Höhnstedt den spannenden Wettkampf beim Kranzreiten verfolgen.

Vielen Dank an die Organisatoren, dass das traditionelle Kranzreiten wieder ins Leben gerufen wurde.

Zum gemütlichen Winzerfestausklang konnte man dann noch der Big Band - „Brass Impressions“ auf dem Festplatz lauschen oder den ein oder anderen Winzerhof besuchen.

Wir bedanken uns bei allen Helfern, Unterstützern und Mitwirkenden.

Ein großer Dank auch an die ortsansässigen Vereine, ohne unseren Zusammenhalt und Kooperationen

könnten wir nicht solche grandiosen Feste und Feiern auf die Beine stellen.

Wir danken natürlich auch unseren Besuchern und Gästen, welche immer wieder und Jahr für Jahr unsere schöne Weinbauregion besuchen oder auch neu kennenlernen.

"Der beste Wein ist der, den wir mit Freunden trinken"

-WINZERFEST HÖHNSTEDT 2023-
Weinbauverein Höhnstedt e.V.
Höhnstedter Weinprinzessin
Höhnstedter Carneval Club „Blau-Gold“ e.V.
SV Höhnstedt
Freiwillige Feuerwehr Höhnstedt
Mirko Opitz
Weingut Born
Weingut Häßler
Weingut Lindner
Weingut Herboldt
Weinwerk Höhnstedt- Hartmut Schreiter
Winzervereinigung Freyburg

Jasmin Laue

Vorstand Weinbauverein Höhnstedt e.V.



Ortschaft Kloschwitz

4. Baumpflanzaktion des MAC Trebitz

Im Oktober 2020 fand die erste Pflanzaktion – **Ein Bäumchen für die Kleinsten** – regen Zuspruch und es wurde versprochen es als zukünftige Tradition fortzuführen zu wollen. Daher lädt der Heimat- und Kulturverein Kloschwitz e.V. am **31.10.2023 (Reformationstag)** um **10:00 Uhr** zur **4. Baumpflanzaktion des MAC Trebitz** auf dem **Sportplatz in Trebitz** ein. Zur Auswahl stehen heimische Obstbäume wie Süß- oder Sauerkirsche und Apfelbäume.



Fotos: Carsten Gadde

Wer einen Baum für seine Kinder, Enkel oder Angehörigen am Sandweg pflanzen möchte, meldet sich bitte bis zum **24.10.2023**, bei Thomas Otto (0174 9446987) oder Carsten Gadde (01590 1926863).

Die Bäume werden je nach Wunsch durch den MAC (inklusive Baumschutz) besorgt.

Die Sportfreunde des MAC Trebitz
und Ihr Heimat- und Kulturverein Kloschwitz e. V.



Ortschaft Lieskau

Der Geflügelzuchtverein Lieskau e.V. lädt ein.



Rassegeflügelschau in Lieskau

Mit
Tombola!

Gasthof Deutsche
Friedenseiche
Hallesche Straße 5
(im Saal)

21.10.23 09:00 - 17:30 Uhr und
22.10.23 09:00 - 14:00 Uhr

Für das leibliche Wohl wird gesorgt.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.



**Nobelpreisträgerin Annie Ernaux:
Eine Frau.
Vorgestellt von Charlotte Hoenen**

am **06. Nov. 2023** um **17:00 Uhr**
im Gemeindehaus Lieskau, Kirchstr. 7.

Dazu lädt die Evangelische Gemeinde Lieskau
herzlich ein.

Bitte die geänderte Anfangszeit 17:00 Uhr beachten!



Leserinnen- und Lesertreff 2023 der Bibliothek Lieskau

25. Oktober 16.00 Uhr,
Gemeindehaus Lieskau, Kirchstraße 7

Wir laden herzlich ein zu einem heiteren Nachmittag. Willkommen sind alle, die in unserer Bibliothek ein- und ausgehen sowie neugierige Gäste. Bei selbst gebackenem Kuchen ist Zeit miteinander zu plaudern.

Mit einem musikalisch-literarischem Kabarett der Jahrhundertwende „*Greife wacker nach der Sünde*“ wird uns Ralf-Friedrich Voß erfreuen und Lieder und Gedichte von Frank Wedekind vortragen.

Auf zahlreiche Gäste freut sich das Bibliotheksteam mit den Leiterinnen

Christine Keller und Christel Albrecht



Ortschaft Schochwitz

Schochwitzer Nachwuchs lässt aufhorchen

Schochwitz. Die Schülermannschaft der SG 1948 Schochwitz hat in der neuen Tischtennis-Saison einen Traumstart hingelegt. Das Nachwuchsteam, das von Übungsleiter Nico Fiebig betreut wird, gewann seine ersten fünf Vergleiche in der Kreisliga Halle/Saalekreis.

Dabei bezwangen die Schochwitzer jeweils zwei Vertretungen von Post Halle und vom TTV Kötschlitz. Und auch im Prestige-Duell gegen die SG Eisdorf gaben sich die Jungen der SG 1948 mit einem 7:3-Erfolg keine Blöße.

Einmal mehr bewies Arne Preuß seine herausragende Stellung. Er verlor in den ersten fünf Punktspielen keines seiner 15 Einzel.

Auch Till Otto Walter zählte mit 13 Siegen und zwei Niederlagen zu den Stützen der Mannschaft. Beide haben auch im Doppel nur ein Spiel abgeben müssen.

Doch auch Marlon Brömme und Alfred Illner steuerten jeweils drei Siege zum erfolgreichen Saison-Auftakt der Schochwitzer Tischtennis-Schüler bei.

Die zweite Vertretung der SG 1948 nutzte die ersten Punktspiele, um vor allem Erfahrungen zu sammeln. Immerhin ging Jacob Langner viermal als Sieger von der Platte, Ida Ernst gewann eine Partie.

Auch die Jugendmannschaft der SG setzte ein Achtungszeichen. Sie fertigte zu Saisonbeginn in der Kreisliga Jugend die Vertretung aus Landsberg mit 7:3 ab. Jonas Münch und Arne Preuß gewannen dabei alle Einzel und ihr Doppel. Weiter so!

Im Wechselbad der Gefühle

Beim Kreisranglisten-Turnier ist der beste Schochwitzer Tischtennispieler Jens Rühlemann über sich hinaus gewachsen.

Im Einzel-Wettbewerb belegte er den fünften Platz, wodurch er wieder bei den Bezirksmeisterschaften am 3. Dezember starten darf. „Das war meine bisher beste Platzierung“, freute er sich.

Im Doppel schaffte es der Spitzenspieler der SG 1948 sogar aufs Treppchen. Zusammen mit Sebastian Thiere aus Nauendorf kam er auf den zweiten Platz. Allerdings verpassten sie in einem spannenden Finale den Turniersieg nur knapp. Im fünften und entscheidenden Satz führte das Duo schon mit 6:0, gab dann aber die Partie noch aus der Hand. „Das war ziemlich ärgerlich“, so Jens Rühlemann. Schon im Viertelfinale hatten er und sein Partner für eine Überraschung gesorgt, als sie das Favoriten-Doppel Maik Hoffmann/Lukas Berger (Verbandsliga und Landesliga) nach 0:2-Satzrückstand noch ausschalten konnten.

Wolfram Bahn

Vorstandsmitglied und Pressewart der SG 1948 Schochwitz



Ortschaft Zappendorf

Aktueller Veranstaltungskalender für Zappendorf ist im Internet verfügbar

Die Ortschaft Zappendorf engagiert sich seit Jahren, einen attraktiven, informativen und auch aktuellen Internetauftritt anzubieten. Interessierte aus Nah und Fern können viel über die Geschichte der Ortsteile, die interessante Natur, das kulturelle Leben, über Firmen und Vereine ... erfahren. Besonders stolz sind wir darauf, dass auch ein Besuch der Landwirtschafts- und Heimatmuseums Zappendorf online möglich ist.

Vorgestellt werden das Museum selbst mit den einzelnen Ausstellungsräumen und insbesondere auch viele Exponate im Detail. Und besonders attraktiv und informativ ist, dass viele historische Geräte in Form von kleinen Videos in Funktion gezeigt werden.

In dem ansprechenden Ambiente des Museums, aber nicht nur dort, finden viele Veranstaltungen statt. Auf dem Gelände des Museums werden große Hoffeste zu unterschiedlichen Anlässen organisiert (Erntedankfest, Jägerfest, „Lichter – Lieder- Heimlichkeiten“ zur Adventszeit...), es gibt Abendveranstaltungen zu unterschiedlichen Themen und regelmäßige Treffen der Senioren. Dies sind öffentliche Veranstaltungen, zu denen wir die Gäste aus der Gemeinde und der Umgebung einladen. (Natürlich gibt es noch viele nicht-öffentliche Veranstaltungen wie z.B. wöchentlich Schülerprojekte, standesamtliche Trauungen und private Feiern.) Und zur Information über die geplanten Veranstaltungen im Landwirtschafts- und Heimatmuseum und auch an anderen Lokalitäten (Festwiese, Kirche....) hatten wir die Idee, eine Veranstaltungsübersicht im modernen Layout auf unserer Internetseite zu integrieren.

Dank fleißiger Programmierarbeit von Matthias Bönicke ist der Veranstaltungskalender für Zappendorf nunmehr vorhanden. Bei Aufruf der Seite

<https://zappendorf.info/veranstaltungen/>

werden sofort die nächsten Termine angezeigt. Natürlich ist es möglich, auch im Kalender vor- und zurückzublättern. Neben Termin und Veranstaltungsort werden auch zusätzliche Informationen zur Veranstaltung angezeigt. Also – seien Sie neugierig, was man in Zappendorf erleben kann.

An alle Vereine / Veranstalter senden wir die Bitte, uns Informationen zu den geplanten Aktivitäten mitzuteilen, damit wir diese auf diesem Kanal mit veröffentlichen können.

Der Ortschaftsrat Zappendorf

Große und Kleine Herbstwanderung in Zappendorf

Samstag, 21.10.2023

**Treffpunkt:
Heimatmuseum Zappendorf
06198 Salzatal OT Müllerdorf
Am Brunnen 12**



Der Herbst mit Nebel, Wind und zurückgehenden Temperaturen schafft nach den heißen Sommertagen neue Erlebnisse in der Natur, die nun allmählich wieder zur Ruhe kommt. Begleitet wird dies durch die nun überall sichtbare wunderschöne Laubfärbung. Die reizvolle Landschaft um Zappendorf strahlt in dieser Zeit eine besondere Ruhe aus. Aber gerade das lockt uns hinaus in die Natur. Für Alt und

Jung bietet eine Wanderung durch die herbstliche Flur von Zappendorf viel Interessantes.

Die Große Herbstwanderung steht unter dem Motto:

„Auf den Spuren alter und neuer Verkehrswege.“

Start: 10:00 Uhr

Länge der Tour: ca. 10 km

Dauer: 3 bis 4 Stunden



Wir wandern über den Höhenweg, Quillschina, Benkendorf, Zappendorf zurück zum Museum. Unterwegs sehen wir uns einige Relikte der ehemaligen Halle-Hettstedter Eisenbahn sowie zwei große Brückenbaustellen der Autobahn 143 zwischen Benkendorf und Lieskau an.

Auf etwa halber Strecke legen wir eine große Wanderpause ein. Die fleißigen Landfrauen vom Heimatmuseum Zappendorf versorgen uns hier mit bekannt guter Pausenverpflegung.

Am Ende der Tour ist dann im Heimatmuseum Zappendorf Erholung bei Speisen und Getränken angesagt.

Detlef Weyrauch (neuer Wanderleiter)

Mit der **Kleinen Herbstwanderung**, für unsere kleinen und großen Kinder, Muttis, Vatis, Omas, Opas und alle Interessenten

Start: 11.00 Uhr

Länge der Tour: 3-4 km

Dauer: ca. 1,5 Stunden

führt uns eine Exkursion in die Müllerdorfer Flur. Die Kinder erhalten „Entdeckerwesten“ und erkunden Flora und Fauna unter fachkundiger Anleitung. Auch die Eltern und Erwachsenen lernen dabei viel Interessantes über Natur und Umwelt.

Dr. Oliver Arndt

Verband Naturpark „Unteres Saaletal“

Erholung bei Imbiss und Getränken im Heimatmuseum Zappendorf ist auch bei dieser Tour Programm.

**Die Teilnahme an den Wanderungen ist frei!
Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.**



11.11.2023

LATERNEN UMZUG

IN BEGLEITUNG UNSERES PARTYMOBILS

START 17:30 UHR

TREFFPUNKT: FFW ZAPPENDORF
ZIEL: FESTWIESE ZAPPENDORF

ANSCHLIESSEND: SCHLÜSSELÜBERGABE
BEI GLÜHWEIN UND BRATWURST

MIT DABEI:

FEUERWEHR SALZATAL

KARLENDORFER CARNEVALKREIS 1981

Unsere Schulen

Sekundarschule „An der Weinstraße“ Höhnstedt

Auch in diesem Jahr können die Schüler und Schülerinnen (Klasse 9) in den Landtag nach Magdeburg fahren. Ziel der Exkursion ist es, Schulstoff und Realität miteinander zu verknüpfen und Politik als lebendigen Prozess wahrzunehmen. Nachdem wir den Landtag erreichten, erfuhren wir etwas zur Geschichte des Hauses, dem Zusammenwirken der Gewalten (Executive, Legislative und Judikative) und wie demokratische Entscheidungen im Landtag getroffen werden. Danach durften wir die erste Plenarsaalsitzung nach der Sommerpause von der Zuschauertribüne, verfolgen.

Im Anschluss konnten wir im Expertengespräch Herrn Schulze (Minister für Wirtschaft, Tourismus, Landwirtschaft und Forsten) und Herrn Scheffler (Ortsbürgermeister Höhnstedt) allerhand Fragen stellen. So erfuhren wir, wie es die Abgeordneten es schaffen, ihrer Arbeit im Wahlkreis und die Arbeit im Landtag zu organisieren. Und wir erfuhren, wie das Zusammenspiel zwischen Landesregierung und Landtag funktioniert.

Unser Dank richtet sich an Frau Zimmermann (Bürgermeisterin der Gemeinde Salzatal), die uns diesen Besuch ermöglicht hat.

J. Tölle, Schulleiterin

Grundschule Salzmünde

Die Kinder der Grundschule Salzmünde haben den Herbst begrüßt

Auch wenn das Wetter noch nicht wirklich herbstlich anmutete, sind die Schülerinnen und Schüler der Grundschule Salzmünde voller Vorfreude am 18. September in den Herbsttag gestartet. So ertönten erste herbstliche Lieder, die Kinder lauschten Geschichten rund um die „stürmische und bunte“ Jahreszeit oder nutzten die Orff-Instrumente, um eine Klanggeschichte geräuschvoll zu gestalten.



Neben farbenfrohen Drachen entstanden auch tolle herbstliche Collagen. Mit viel Fantasie und Kreativität wurde auch darüber nachgedacht, was so ein Drache eigentlich vom Himmel aus so alles beobachten könnte.



Der Höhepunkt des Tages war natürlich das Drachensteigen. Die Drachen in den Händen oder unter den Arm geklemmt, liefen die Kinder voller Vorfreude zum Sportplatz. Auch wenn der Wind es nicht ganz so gut meinte, tanzten doch einige lustige Wesen am Himmel und sorgten für strahlende Gesichter.



Das Team der Grundschule Salzmünde

Jugend- und Sozialarbeit



Kinder- und Jugendcamp Zappendorf

Liebe Kinder und Jugendliche,
wir laden herzlich zu unserem Herbstprogramm ein.

**WAS PASSIERT DEMNÄCHST IM
KINDER- UND JUGENDCLUB
ZAPPENDORF**




HERBSTFERIEN SPIELE → **I. Woche 16.10.-20.10.23**
Herbstferienwerkstatt mit Anmeldung

→ **2. Woche 23.10.-27.10.23**

- Jugendreise nach Naumburg
- offene Angebote für Kinder und Jugendliche mit einem Teilnehmerbeitrag von 2,50€ p.T.

Sa. 30.10. Jugendausflug  

Do. 03.11. Halloweenachmittag für Grundschüler  

Fr. 03.11. Herbst-Familiennachmittag 

Sa. 04.11. Halloweenparty für Teenager ab 17.00Uhr   

Fr. 10.11. Familiennachmittag - Laternen für den Martinstag 

Flyer: C. Räthel

Das Team der offenen Kinder- und Jugendarbeit Salztal
Carolyn Räthel und Jana Csongár

Kirchen

Katholische Gemeinde Zappendorf-Dörlau

Pfr. Johannes Werner
Dr. Hans-Litten-Str. 5, 06120 Halle/Saale
e-mail: pfr.j.werner@web.de

29. Sonntag im Jahreskreis

Samstag, 21.10.
16.30 Uhr Heilige Messe in Zappendorf

Sonntag, 22.10.
09.00 Uhr Wortgottesfeier in Dörlau

30. Sonntag im Jahreskreis

Sonntag, 29.10.
09.00 Uhr Heilige Messe in Wettin
09.00 Uhr Heilige Messe in Dörlau

31. Sonntag im Jahreskreis

Samstag, 04.11.
16.30 Uhr Heilige Messe in Zappendorf, anschließend Gräbersegnung in Langenbogen und Köchstedt

Sonntag, 05.11.
09.00 Uhr Wortgottesfeier in Dörlau

32. Sonntag im Jahreskreis

Sonntag, 12.11.
09.00 Uhr Wortgottesfeier in Wettin
09.00 Uhr Heilige Messe in Dörlau

Gräbersegnung u. Gottesdienste zu Allerheiligen 2023

Samstag, 04.11.23
14.00 Uhr Gräbersegnung in Schiepzig
14.30 Uhr Gräbersegnung in Pfütztal
15.00 Uhr Gräbersegnung in Schochwitz
15.20 Uhr Gräbersegnung in Krimpe
15.45 Uhr Gräbersegnung in Räther
16.00 Uhr Gräbersegnung in Höhnstedt

Samstag, 04.11.23
14.00 Uhr Gräbersegnung in Quillschina
14.15 Uhr Gräbersegnung in Benkendorf
14.30 Uhr Gräbersegnung in Bennstedt
15.00 Uhr Gräbersegnung in Köllme
15.20 Uhr Gräbersegnung in Zappendorf
15.40 Uhr Gräbersegnung in Müllerdorf

16.30 Uhr Hl. Messe in Zappendorf (mit Fürbitten für die Verstorbenen) – Anschließend Gräbersegnung in Langenbogen und danach in Köchstedt

Sonntag, 05.11.23
10.00 Uhr Gräbersegnung in Wettin
13.30 Uhr Gräbersegnung in Nietleben
14.00 Uhr Gräbersegnung in Lettin
14.30 Uhr Gräbersegnung in Dörlau
15.00 Uhr Gräbersegnung in Lieskau
15.00 Uhr Gräbersegnung in Brachwitz
15.30 Uhr Gräbersegnung in Morl

Das Tagesgebet aus der Hl. Messe vom 27. Sonntag im Jahreskreis möge Sie, geehrte Leser und Leserinnen stärken und ermutigen:

„Allmächtiger Gott, du gibst uns in deiner Güte mehr, als wir verdienen, und Größeres, als wir erbitten. Nimm weg, was unser Gewissen belastet, und schenke uns jenen Frieden, den nur deine Barmherzigkeit geben kann. Darum bitten wir durch Jesus Christus.“

So verbleibe ich und grüße Sie: Pfr. Joh. Werner

Evangelische Kirche Bennstedt

Dienstag, 24.10.2023

14:30 Uhr Gesprächskreis Bennstedt, Sozialstation

Dienstag, 31.10.2023

10:00 Uhr Regionaler Gottesdienst zum Reformationstag Kirche St. Magdalena Langenbogen (Pf. Haferland)

20:00 Uhr Wohnzimmerkirche, alternatives u. interaktives Gottesdienstformat zum Thema „Rebellion“ Passendorfer Kirche, Schulplatz 4, 06124 Halle-Neustadt

Sonntag, 05.11.2023

11:00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl Kirche Bennstedt

Dienstag, 14.11.2023

14:30 Uhr Gesprächskreis Bennstedt, Sozialstation

Christenlehre für Kinder der 1. bis 6. Klasse

Montags von 15:00 – 16:00 Uhr Sozialstation

GKR-Vors.: Regina Jäger, Lindenweg 8, 06198 Salzatal OT Bennstedt, Tel.: 034601 26078

Evangelische Kirchengemeinde Döla-Lieskau

Veranstaltungen

Sa, 04. November

16.00 Uhr KIRCHE LIESKAU

Herbst-Konzert mit cantamus Halle unter Leitung von Dorothea Köhler

Mo, 06. November

17.00 Uhr GEMEINDEHAUS LIESKAU

Lesen in Lieskau: „Eine Frau“ von Nobelpreisträgerin Annie Ernaux, vorgestellt von Charlotte Hoenen

Mo, 20. November

19.00 - ca. 21.00 Uhr GEMEINDEHAUS DÖLAU

Regionaler Frauenkreis Döla: Literatur und Wein
Lesung: Anna Nerkagi „Weiße Rentierflechte“ mit Beate Müller bei einem Glas Wein und Knabberien

Mi, 08. November

14.30 Uhr GEMEINDEHAUS LETTIN **Frauenkreis**

Fr, 10. November

19.30 Uhr GEMEINDEHAUS LIESKAU **Filmabend**

Do, 16. September

19.30 Uhr GEMEINDEHAUS LIESKAU

Offener Gesprächsabend (mit Filmausschnitten):
„Na, wie geht's uns denn?“ - Menschen aus aller Welt erzählen, wie es ihnen geht. - Was bedeuten Glück, Liebe und Familie? Und wie geht es uns?

Mo, 20. November

15.00 – 17.00 Uhr GEMEINDEHAUS DÖLAU

Begegnungscafé: Adventsbasteln und Kartenspiele

Do, 23. November

10.00 Uhr GEMEINDEHAUS DÖLAU

Seniorenfrühstück

Gottesdienste

So, 05. November

10.00 Uhr Gottesdienst in der BONHOEFFERKAPELLE

14.00 Uhr Gottesdienst in der KIRCHE LETTIN mit Vikarin Franziska Neudert und Pfarrer Eckart Warner

Fr, 10. November

20.00 Uhr Marktkirche

Abendgottesdienst DUNKELDUSTER mit Citypfarrerin Ulrike Scheller und Pfarrerin Annett Chemnitz
Musik Gerhard Noetzel (Klavier) und PopChor Halle

So, 12. November

11.00 Uhr Familienkirche im GEMEINDEHAUS DÖLAU

mit Annett Chemnitz und Eckart Warner

So, 19. November

09.30 Uhr Gottesdienst in der KIRCHE LETTIN mit Vikarin Franziska Neudert

11.00 Uhr Gottesdienst mit Gedenken der Verstorbenen in der KIRCHE LIESKAU
Kollekte für die Gefängnisseelsorge/ Polizeiseelsorge der EKM

Mi, 22. November

16.00 Uhr Gottesdienst mit Gedenken der Verstorbenen im Pflegeheim HAUS HEIDE NORD

Fr, 24. November

18.00 Uhr Gottesdienst mal anders in der KIRCHE LETTIN mit Wolf Breitkopf

So, 26. November (Ewigkeitssonntag)

09.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl und Gedenken der Verstorbenen in der KIRCHE LETTIN

11.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl und Gedenken der Verstorbenen in der KIRCHE DÖLAU

Pfarrer Eckart Warner

St. Martinsumzug

Liebe Eltern und Kindern, wir laden Euch herzlich zum St. Martinsfest mit Umzug und gemütlichem Beisammensein

WANN 10. November 2023 um 17:00 Uhr

TREFFPUNKT Kirche Beesenstedt

Wir freuen uns auf Euch!

Nach der Martinsgeschichte gibt es einen Laternenumzug und anschließend einen schönen Abend im Pfarrhaus Beesenstedt.

Ev. Kirchengemeinde Beesenstedt Schloßplatz 4 06198 Salzatal 034609/21371 pfarramt.schochwitz@ekmd.de

Salzatal auf historischen Postkarten

BENNSTEDT



Unsere heutige Karte aus den 1920er Jahren führt uns nach Bennisstedt.

Im Handels- und Gewerbeadressbuch 1896-1899 finden wir das Restaurant Zum alten Deutschen der Familie Siegesmund. Zur Zeit der Aufnahme betrieb Bruno Siegesmund dort aber bereits ein Geschäftshaus. Im späteren Thieleschen Haushaltwarengeschäft am Moltkeplatz (heute Karl-Marx-Platz) befand sich nach dem Zweiten Weltkrieg ein Konsum. Jetzt wird das Gebäude als Wohnhaus genutzt.

Die Hallischestrasse heißt heute Alte Hallesche Straße. Auf der obigen Aufnahme schauen wir auf die Häuser 1-4, wobei heute anstelle des Hauses am rechten Rand ein Neubau steht. Alle drei Fotos dieser Straße wurden in Richtung Halle fotografiert.

Bemerkenswert dabei ist das dreigeschossige Haus Nr. 8 rechts unten. Heute zweigeschossig, ist es aber am identischen Giebel eindeutig wieder erkennbar. Einen größeren Umbau des ehemals gemeindeeigenen Hauses gab es so aber nicht. Im Detail erkennt man, daß beim Nachbarhaus ganz deutlich ein Retuscheur kontrastreiche Fenster eingearbeitet hat. Und so ist die Dreigeschossigkeit des Hauses auf dieser Karte alleinig seiner Unkenntnis zuzuschreiben bei der Nachbearbeitung der ursprünglich flauen Hausfassade.

Die Karte sammt aus der Sammlung von Nils Blazejewski.

Dank dieser Sammlung ist ab sofort auch wieder ein Kalender mit historischen Postkarten für Salzatal 2024 erhältlich. DANKE!

Steffen Wendt

Verschiedenes

Bundesweiter Vorlesetag am 17.11.2023

Kinder und Heranwachsende aus lesefernen Umgebungen gehören zu den benachteiligten Gruppen unserer Gesellschaft. Damit einher gehen nicht nur Schwierigkeiten in der Schullaufbahn.

Lesen ist zugleich eine elementare Voraussetzung für Teilhabe am gesellschaftlichen Leben generell.

Der bundesweite Vorlesetag, der am 17. November 2023 zum 20. Mal stattfindet, setzt hier an.

In diesem Jahr steht er unter dem Motto „**Vorlesen verbindet**“: in Schulen und Kitas ebenso wie zwischen Generationen, verschiedenen Herkunftsländern und Kulturen.

Damit setzt sich Deutschlands größte Vorlesebewegung in diesem Jahr auch für eine Stärkung des gesellschaftlichen Zusammenhalts ein.

Passenden Lesestoff finden Sie online unter: [#](https://www.vorlesetag.de/mitmachen/tipps-leseempfehlungen)

Alle weiteren Informationen rund um den Vorlesetag, darunter auch Hinweise zur Anmeldung Ihrer Vorleseaktion, Ansprechpartner für Rückfragen sowie weitere Materialien finden Sie auf der Website der Stiftung Lesen.

DER BUNDESWEITE VORLESETAG
Ein Initiative von DIE ZEIT - STIFTUNG LEBEN - DEUTSCHE BAHN STIFTUNG

17. November 2023
**Dein Engagement zählt:
 Mach mit und lies vor beim
 20. BUNDESWEITEN VORLESETAG!**

So einfach geht's:
 • (Digitale) Vorleseaktion planen
 • Anmelden unter vorlesetag.de
 • Lesefreude schenken

Vorlesen schafft Nähe und verbindet, es überwindet Grenzen - daher steht der diesjährige Vorlesestag unter dem Motto »Vorlesen verbindet!«

Teile Deine Freude am Lesen und melde Dich jetzt für den Bundesweiten Vorlesestag an!

www.vorlesetag.de Teile Deine Ideen und Erlebnisse unter [vorlesetag](https://www.facebook.com/vorlesetag)

Eine Initiative von: **DIE ZEIT** Stiftung Lesen **DB** DEUTSCHE BAHN STIFTUNG

17. NOVEMBER 2023

DER BUNDESWEITE VORLESETAG
Ein Initiative von DIE ZEIT - STIFTUNG LEBEN - DEUTSCHE BAHN STIFTUNG

Wir lesen für Euch vor!

Wer

Wo

Wann

www.vorlesetag.de [vorlesetag](https://www.facebook.com/vorlesetag)

Eine Initiative von: **DIE ZEIT** Stiftung Lesen **DB** DEUTSCHE BAHN STIFTUNG

Nachruf

Tief betroffen nehmen wir Abschied von unserem langjährigen Vereinsmitglied

Jan Lindenhahn

Über Jahrzehnte hat er unserem Verein die Treue gehalten.
 Wir werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

Angelverein Salzmünde

TSV "Germania" Salzmünde e.V.

MITGLIEDERVERSAMMLUNG

Liebe Vereinsmitglieder,

zu unserer Mitgliederversammlung am Freitag, den 17.11.2023 um 19.00 Uhr laden wir recht herzlich in die Gaststätte „Zum Yachthafen“ in Salzmünde ein.

- TAGESORDNUNG:**
1. Begrüßung durch den Vorstand
 2. Bericht des Vorstandes
 3. Bericht der Abteilungen und Sportgruppen
 4. Bericht der Kassenprüfer
 5. Auszeichnungen und Ehrungen
 6. Diskussion
 7. Schlusswort und Verabschiedung

Vorschläge und Anträge zur Tagesordnung sind bis zum 03.11.2023 schriftlich bei den Vorstandsmitgliedern abzugeben. Weiterhin können Vorschläge zu Ehrungen an uns gehen.

Mit sportlichem Gruß
 Der Vorstand

Gemeinde Salztal

Straße der Einheit 12a, 06198 Salztal OT Salzmünde

Zentrale 034609 28-0
Fax Zentrale 28-100**Verwaltungsgebäude: Straße der Einheit 12a, 06198 Salztal OT Salzmünde****Hauptamt**
Einwohnermeldebehörde 28-109
Gewerbeamt 28-110
Standesamt 28-108
Schule/Kita 28-104/-114**Kämmerei**
Steuern 28-206
Kasse 28-208/ -202/ -205
Vollstreckung 28-207
Gewässerumlage 28-215
Fax Einwohner/Gewerbe/Standesamt 28-200**Verwaltungsgebäude: Schulstraße 3, 06198 Salztal OT Salzmünde****Fax** 274-522**Ordnungsamt**
Verkehrsrechtliche Anordnung, Baumfällungen 274-509
Sondernutzung, Plakatierung, Störungen
Straßenbeleuchtung 274-511
Bauhof 274-523**Bauamt**
Wohnungswesen/allg. Bauverwaltung 274-506/ -502
Hochbau 274-507/ -504
Tiefbau, Straßenbau, Grünflächen 274-505 /-508**Bauleitplanung**
Bauleitplanung 274-602/ -603
Liegenschaften 274-604 / -605**Telefonische Erreichbarkeit:**
montags bis freitags 09:00 - 12:00 Uhr
dienstags zusätzlich 13:00 - 18:00 Uhr
donnerstags zusätzlich 13:00 - 17:00 Uhr**Online-Terminvereinbarungen** für die Fachbereiche und die Bürgermeisterin über die Webseite der Gemeinde Salztal
Internet: www.gemeinde-salztal.de, **E-Mail:** info@gemeinde-salztal.de
Datenschutzbeauftragter: datenschutzbeauftragter@gemeinde-salztal.de**Kontoverbindungen der Gemeinde Salztal****Kto-Nr. 385 30 20 10** IBAN: DE31 8005 3762 0385 3020 10
BLZ 800 537 62 BIC: NOLADE21HAL, Saalesparkasse**Kto-Nr. 11 00 300** IBAN: DE26 8009 3784 0001 1003 00
BLZ 800 937 84 BIC: GENODEF1HAL, Volksbank Halle (Saale) eG**Schiedsstelle**1. Mittwoch im Monat 18:00 - 19:00 Uhr
Ort: Gemeindeverwaltung Salztal, Straße der Einheit 12a,
06198 Salztal OT Salzmünde Tel.: 034609 28 299 (zu o. g. Sprechzeiten)
E-Mail: schiedsstelle@salztal.eu**Freiwillige Feuerwehren**

Gemeindewehrleiter	Stephan Ossig	01 73 / 8 61 46 76
Ortsfeuerwehr Beesenstedt	Steve Rutsch	01 76 / 62 59 81 45
Ortsfeuerwehr Bennstedt	Mirko Stoller	01 70 / 5 27 84 79
Ortsfeuerwehr Fienstedt	Dennis Becker	01 73 / 1 02 67 44
Ortsfeuerwehr Höhnstedt	Hans-Werner Rost	01 75 / 1 60 11 75
Ortsfeuerwehr Kloschwitz	Kevin Dietz	01 52 / 02 07 04 93
Ortsfeuerwehr Lieskau	Christoph Schütze	01 70 / 2 65 82 67
Ortsfeuerwehr Pfützthal	Hendrik Walther	01 73 / 7 19 40 31
Ortsfeuerwehr Schochwitz	Thomas Wagner	01 76 / 20 95 46 38
Ortsfeuerwehr Zappendorf	Felix Jahnel	01 73 / 7 98 23 15

Abwasserentsorgung für die Gemeinde Salztal**Wasser- und Abwasserzweckverband Saalkreis (WAZV Saalkreis)**
Anschrift: Sennewitzer Straße 7, 06193 Petersberg OT Gutenberg
Telefon: 034606 360-0 Telefax: 034606 360-299
E-Mail: info@wazv-saalkreis.de Internet: www.wazv-saalkreis.de**Telefonische Erreichbarkeit:**
montags bis donnerstags 10:00 - 12:00 Uhr und 13:00 - 15:00 Uhr
freitags 10:00 - 12:00 Uhr
Persönliche Vorsprachen sind nur nach vorheriger telefonischer Terminabsprache möglich.
(für die Ortschaft Höhnstedt - hier nur Niederschlagswasser)**Abwasserzweckverband „Eisleben - Süßer See“**
Anschrift: Landwehr 9, 06295 Lutherstadt Eisleben
Telefon: 03475 667780
Havarietelefon: 03475 6769115
(für die Ortschaft Höhnstedt - hier nur Schmutzwasser)**Ortsbürgermeister/Ansprechpartner der Ortschaften
Bereitschaftsdienste für den Notfall****Ortsbürgermeister Salztal****Beesenstedt**Herr Dr. Papendieck Tel.: 034773 20365
0170 9326575
jeden 1. Mittwoch im Monat 16:00 - 17:00 Uhr
beesenstedt@gemeinde-salztal.de**Bennstedt**Herr Uhlmann Tel.: 034601 39451
jeden 1. Mittwoch im Monat 15:00 - 17:00 Uhr
bennstedt@gemeinde-salztal.de www.bennstedt.de**Fienstedt**Herr Zorn Tel.: 034609 20786
0172 3619047
jeden 2. Dienstag im Monat 17:30 - 18:30 Uhr
Bei dringenden Angelegenheiten nach Absprache.
fienstedt@gemeinde-salztal.de**Höhnstedt**Herr Scheffler Tel.: 0160 98434018
nach Vereinbarung
hoehnstedt@gemeinde-salztal.de**Kloschwitz**Herr Otto Tel.: 0174 9446987
nach Vereinbarung
kloschwitz@gemeinde-salztal.de**Lieskau**Herr Arzt Tel.: 0176 21520808
nach Vereinbarung
lieskau@gemeinde-salztal.de**Salzmünde**Frau Hirsch Tel.: 0163 2556622
nach Vereinbarung
salzmuende@gemeinde-salztal.de**Schochwitz**Herr Möbus Tel.: 0172 9604534
nach Vereinbarung
schochwitz@gemeinde-salztal.de**Zappendorf**Herr Dr. Faber Tel.: 0177 857 2288
jeden 1. Dienstag im Monat 16:00 - 18:00 Uhr
zappendorf@gemeinde-salztal.de**Bereitschaftsdienst für den Notfall**

Feuerwehr	112	kostenfrei
Rettungsdienst	112	kostenfrei
Polizei	110	kostenfrei
Kassenärztlicher Notdienst	0345	681000
envia Mitteldeutsche Energie AG	0800	2305070
Stadtwerke Halle GmbH		
Störungsmeldung Erdgas	0345	581-1444
Wasser- und Abwasserzweckverband Saalkreis		
Störungsmeldung Trinkwasser	0800	6647003
Störungsmeldung Abwasser	01511	4122795
MITGAS Störungsmeldungen	0800	2200922
TELEKOM Entstörungsdienst	0800	3302000
Polizeirevier nördl. Saalkreis	0345	52540295
Außenstelle Teutschenthal	034601	397090

Regionalbereichsbeamte (RBB) SalztalPOKin Hermann 0160 2618804
PHM Heßler 0160 2618050**Krankenhaus**

Dölau 0345 559-1684

Naturpark Unteres Saaletal

(Auszüge aus dem Newsletter Herbst 2023)

Wie bald des Sommers holdes Fest verging!
 Rau weht der Herbst;
 wird's denn auch Frühling wieder?
 Da fällt ein bleicher Sonnenstrahl hernieder -
 Komm, lass uns spielen, weißer Schmetterling!
 Ach, keine Nelke, keine Rose mehr;
 Am Himmel fährt ein kalt Gewölk daher!
 Weh, wie so bald des Sommers Lust verging -
 O komm! Wo bist du, weißer Schmetterling?
 Theodor Storm



Neben mehreren Exkursionen beteiligte sich der Naturpark Unteres Saaletal auch am Umwelttag in Halle: Der aus Anlass des Weltumwelttages von der Stadt Halle organisierte **Umwelttag fand dieses Jahr am 1. Juli statt**. Auch unser Naturpark beteiligte sich wieder mit einem Infostand und trug damit zum guten Gelingen der Veranstaltung auf dem halleschen Marktplatz bei. Die hier von den Partnern der Stadt angebotenen Aktionen rund um die Themen Umwelt, Nachhaltigkeit und Naturschutz wurden von einem großen Publikum genutzt.

Durch Sponsoring des mitteldeutschen Energieversorgers MITGAS kann der Naturpark Unteres Saaletal ein Insektenhotel für den Saalkreisort Döblitz finanzieren. Unser dort ansässiger Partner, der Förderverein Kultur und Geschichte Döblitz e.V. wird das Hotel im Kirchengarten auf der Südseite des Kirchengebäudes gemeinsam mit uns aufstellen. Ab dem nächsten Jahr werden dann zahlreiche Besuche verschiedener Insektenarten im neuen Hotel erwartet.

Vom 1. bis 2. September fand eine von der Evangelischen Akademie Sachsen-Anhalt in Kooperation mit der Hochschule Anhalt u. a. organisierte Tagung zum Thema „**Gelingende Kooperationen - Zusammenarbeit zwischen Landwirtschaft und Naturschutz**“ zum fachlichen Austausch zwischen Landwirtschaft und Naturschutz statt.

Vorgestellt und diskutiert wurden hier aktuelle Koope-

rationsmodelle und Praxiserfahrungen, die bei einer Exkursion im Naturparkgebiet vertieft wurden.



während der Exkursion im Raum Könnern, Fotos: NP Unt. Saaletal

Die vom Naturpark Unteres Saaletal geleitete Exkursion im Raum Könnern gestattete den Teilnehmern einen Einblick in die historisch gewachsene Kulturlandschaft im unteren Saaletal. Außerdem wurde das **Aufgabenspektrum der Naturparke** hinsichtlich der Themen: **ökologischer Landbau, Landschaftspflege und Naturschutz sowie naturverträgliche Naherholung** deutlich gemacht.

Schöne Herbsttage wünscht der Naturpark Unteres Saaletal!

Impressum:

Herausgeber:

Gemeinde Salzatal, Straße der Einheit 12a, 06198 Salzatal OT Salzmünde
 Schäfer Druck & Verlag GmbH, Köchstedter Weg 3, 06179 Teutschenthal

verantwortlich redaktioneller Teil:

Gemeinde Salzatal, Straße der Einheit 12a, 06198 Salzatal OT Salzmünde
 Bürgermeisterin, Frau Ina Zimmermann

Ansprechpartner: Frau Brier, E-Mail: amtsblatt@gemeinde-salzatal.de

verantwortlich Sonderteil & Anzeigenteil:

Schäfer Druck & Verlag GmbH, Köchstedter Weg 3, 06179 Teutschenthal

Gesamtauflage:

6400 Exemplare, kostenfrei an alle Haushalte der Gemeinde

Verlag & Druck:

Schäfer Druck & Verlag GmbH, Köchstedter Weg 3,
 06179 Teutschenthal OT Langenbogen,
 Tel. 034601 25519, Fax: 034601 25520, E-Mail: schaeferdruck@web.de
 vertreten durch den Geschäftsführer, Herr Jörg Schäfer

Anzeigenannahme:

Tel. 034601 25519, Fax: 034601 25520, E-Mail: schaeferdruck@web.de
 Es gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 08 vom 01.01.2023.

Verteilung:

Mitteldeutsche Zeitungszustell-Gesellschaft mbH,
 Delitzscher Straße 65, 06112 Halle, Tel. 0345 565-2622

Sollten Sie kein Amtsblatt erhalten, können Sie sich unter der Servicenummer 0345 5652033 direkt an das Call-Center der MZZ GmbH wenden.

Veröffentlichungen geben nicht in jedem Fall die Meinung des Herausgebers wieder. Für unverlangt eingesandte Textbeiträge, Bilder und Datenträger wird keine Gewähr übernommen. Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung. Der Herausgeber behält sich vor, Einsendungen zu kürzen. Für den Inhalt der veröffentlichten Beiträge und Bildmaterialien, die mit Namen oder Initialen gekennzeichnet sind, übernimmt der Herausgeber keine Haftung. Einzel Exemplare sind zusätzlich bei entsprechenden Auslagestellen oder direkt beim Verlag zu beziehen. Für Anzeigenveröffentlichungen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z. z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann kein Ersatz gefordert werden. Darüber hinaus erfolgt die Verteilung an die erreichbaren Salzataler Haushalte kostenlos. Diese ist freiwillig und kann jederzeit ohne Angabe von Gründen ganz oder teilweise unterbleiben. Auf die kostenlose Verteilung besteht damit kein Rechtsanspruch sowie kein Anspruch auf Zustellung. Das Amtsblatt wird zusätzlich ab Erscheinungstermin auf der Homepage der Gemeinde Salzatal unter Bürger & Verwaltung/Amtsblätter eingestellt und steht dort kostenlos zur Verfügung.

Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen

Geschichten für Kinder

„Die Himmelsleiter“ von Tina Kaltofen

Es war ein rauschendes Fest am Saaleufer bei Kloschwitz! Bunte Bänder hingen in den Bäumen und wehten im Abendwind. Kürbisse und Kartoffeln, Äpfel und Birnen, zu stattlichen Pyramiden aufgetürmt, zierten den Festplatz. Heuballen und Strofiguren begrüßten die Gäste und stimmten sie auf das Erntedankfest ein. Tanzmusik lag in den Ohren und in geselliger Runde verzehrte man allerlei Leckereien. Jedes Jahr feierten die Anwohner mit ihren Nachbarn und Freunden das Ende der Erntezeit und dankten für die reichen Gaben, die sie nun über den kommenden Winter bringen würden.

Am Rand steckte eine Gruppe die Köpfe zusammen. Skeptische Blicke trafen sich und neugierige Ohren lauschten den Erzählungen. Von einem mysteriösen Ort namens „Himmelsleiter“ war die Rede. Ein schmaler Weg sollte hier direkt in den Himmel führen. Oder war es doch ein von Geistern bewachter Pfad, von dem niemand zurückkehrte? Ein anderer erinnerte sich an eine Geschichte, dass es dort zu einer alten Burg ginge, die durch einen Fluch verschwunden und vor der Nachwelt verborgen war.

Wie man es drehte und wendete, die „Himmelsleiter“ war an diesem Abend in aller Munde. Und während die einen mit Sorgenfalten den Kopf einzogen und skeptisch Abstand hielten, tat sich eine kleine Gruppe hervor, deren Neugier größer war als ihre Angst vor dem Unbekannten. Zwei Mädchen und ein Junge, die sich von gemeinsamen Nachmittagen im Ort kannten, wollten dem Geheimnis auf den Grund gehen.

Inzwischen lagen dicke Nebelbänke auf dem Saalestrom und krochen die Berghänge hinauf. Von Stunde zu Stunde wurde es schwerer, die Hand vor den Augen zu sehen, geschweige denn einen Weg zu finden. Unsere drei Abenteurer störte das nicht. Aus den Erzählungen wussten sie, dass die „Himmelsleiter“ an einem Hang liegen musste, deshalb kehrten sie dem Fluss den Rücken und liefen auf die Berge zu, direkt in den Nebel hinein. Ihre Freunde und Familien blickten ihnen sorgenvoll nach und schickten neben guten Wünschen auch vereinzelt Stoßgebete in den Himmel.

Die drei fanden am Fuß der Felsen vermoderte Baumstämme, die wie Stufen quer auf dem Weg lagen. Gerade als sie ihnen ein Stück gefolgt waren, hörten sie vom Wegrand ein merkwürdiges Pfeifen. Während sie ihm nachlauschten, wechselte es die Richtung, kam mal von vorn, dann von der Seite und schließlich umtanzte es sie wie ein Schwarm Mücken. Ganz geheuer war den dreien dabei nicht. Hatten sie doch noch die Erzählungen von Flüchen und Geistern im Ohr. Und plötzlich spürten sie, wie es an ihren Jacken und Hosen zupfte! Als wären sie in ein Brombeergestrüpp geraten. Aber da war weit und breit keins. Vielmehr fühlte es sich wie dünne, lange Finger an, die nach ihnen griffen und sie festhalten wollten. Dabei wurde das Pfeifen immer lauter und übertönte selbst ihr eigenes heftiges Atmen. Was war das um Himmelswillen? Was geschah da mit ihnen?

Der Junge, der den kleinen Kürbis vor dem Suppentopf gerettet hatte, hielt seinen Freund fest im Arm. Sie waren auf einem Spaziergang außerhalb der alten Burgmauern, als sie ein seltsames Kichern und Glucksen hörten. Sie folgten den Geräuschen und am Rand des nachtgrauen Wäldchens sahen sie die Geister. Die tanzten auf einem schmalen, steilen Pfad, der hinab ins Tal führte. Aus der Nähe entdeckten sie den Grund der geisterhaften Freude: Die schwebenden Gesellen trieben ihre Späße mit einigen Menschenkindern, die sich scheinbar verirrt hatten. Zwei Mädchen und ein Junge spähten mit angsterfüllten Blicken um sich. Sie versuchten herauszufinden, was sie umgab und woher die Geräusche kamen. Denn sehen konnten sie die Geister nicht. Dabei tapsten sie unsicher vorwärts, entfernten sich voneinander und bevor sie sich versahen, hatten sie einander verloren und jeder war auf sich gestellt.

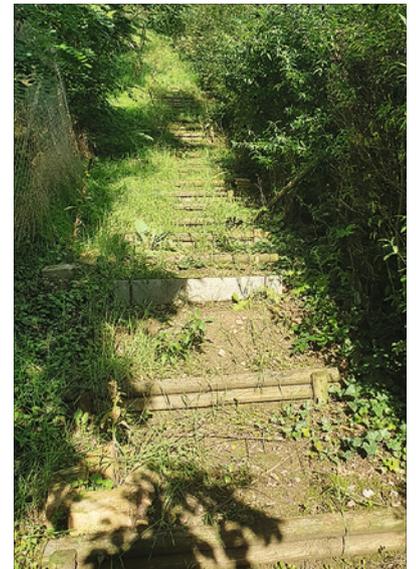
Der Junge mit dem Kürbis lief auf die Gespenster zu und packte sie am Gewand. Dann schwenkte er sie wie nasse Handtücher durch die Luft und rang ihnen das Versprechen ab, die Menschen in Ruhe zu lassen. Gegen den Jungen hatten sie keine Chance, deshalb trollten sie sich geknittert und mit leisem Murren davon und ließen die Übrigen zurück.

Nachdem das gespenstische Pfeifen aufgehört hatte, konnten die Abenteurer die Rufe der anderen wieder hören. Sie fanden zusammen und liefen gemeinsam bergauf, direkt auf einen hellen Lichtschimmer im Nebeldickicht zu. Sie erreichten die Bergkuppe und was sich ihnen dort bot, verschlug ihnen erneut den Atem. Mit dem letzten Schritt hatten sie den Nebel hinter sich gelassen und standen mitten in glasklarer Luft. Der Himmel war zum Greifen nah. Und im Schimmer tausender Irrlichter erblickten sie eine fürstliche Burg. Ein wundervolles Schauspiel, wie im Märchen! Sie konnten sich nicht sattsehen und so kam es, dass sie den Jungen mit dem Kürbis, der sie aus einiger Entfernung beobachtete, nicht bemerkten.

Bald darauf brach schon der Morgen an. Die Irrlichter verschwanden und der aufziehende Herbstnebel hüllte die Burg wieder ein. Die drei machten sich auf den Rückweg und je weiter sie die „Himmelsleiter“ hinabstiegen, umso mehr verblasste das nächtliche Schauspiel. Am Ufer der Saale warteten ihre Familien und Freunde, neugierig auf ihre Erzählung. Doch außer dem geisterhaften Pfeifen am Wegesrand und dem stacheligen Griff der Brombeersträucher fiel ihnen nichts mehr ein. Sie mussten sich wohl verlaufen haben.

Nur gut, dass sie den Rückweg gefunden hatten.

Foto: T. Kaltofen



Bücherei Teutschenthal

Veranstaltungen und Termine

• **25.10.2023 um 15:30 Uhr – Literaturcafé:**



„Flucht über Wasser“ (von Heinz Schmerschneider) – eine Lesung mit Heinz Barth und musikalischer Umrahmung von „Wolke 04“

Im Gefängnis – die Strafe für den Versuch, der DDR den Rücken zu kehren – beschreibt Heinz, der mit seinem Freund Hans bereits jugoslawischen Boden betreten hatte, die Flucht, ihre Beweggründe und ihr Scheitern. Sie haben die Donau von rumänischer Seite aus

durchschwommen und sich mit allerletzter Kraft ans jugoslawische Ufer gerettet. Ihre Hoffnung, die westdeutsche Botschaft zu erreichen, zerschlägt sich jedoch – und der Traum von der Freiheit wird zum Albtraum.

Heinz Schmerschneider (1950 - 2020) versuchte gemeinsam mit einem Freund die Flucht aus der DDR über Rumänien nach Jugoslawien und dort in die Botschaft der Bundesrepublik Deutschland. Das war eine der Straftaten, die mit aller Härte durch den Staatssicherheitsdienst der DDR verfolgt und von der politischen Justiz mit Gefängnisstrafen geahndet wurde. In seiner eindringlich erzählten Autobiografie beschreibt Heinz Schmerschneider die beinahe gelungene Flucht mit einem Freund über die Donau, die mit Isolationshaft im Gefängnis »Roter Ochse« in Halle (Saale) endete und doch nicht vergeblich war. Das Buch ist ein Appell an Menschlichkeit, Toleranz und freie Wahl des Lebensmittelpunkts.

Kaffee und Kuchen gibt es ab 15:00 Uhr und um 15:30 Uhr beginnt der Vortrag. Wir bitten um telefonische Anmeldung (034601/22251).

• **04.11.2023, 19:30 Uhr - „24. LANGE NACHT DER POESIE“ im Kultur- u. Gemeindezentrum Teutschenthal.**

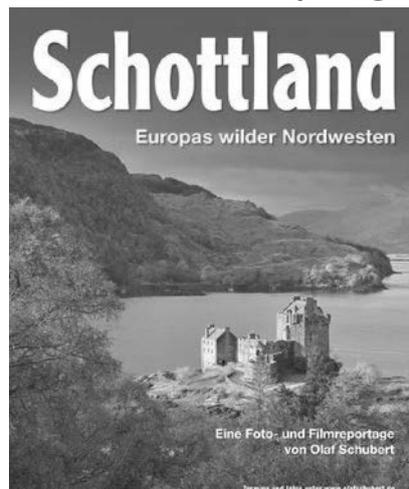
Kleinkunst vom Feinsten von & mit Manfred Hausin und seiner Compagnie Poesie.

Kartenverkauf & Vorbestellungen in der Bücherei (034601/22251).

Weitere Informationen folgen!



• **17.11.2023 um 19:30 Uhr – „Schottland - Europas wilder Nordwesten“ – Eine Foto- und Filmreportage von Olaf Schubert**



Seit über 17 Jahren ist der mehrfach ausgezeichnete, in Zwickau geborene Fotograf, zu allen Jahreszeiten immer wieder im stürmischen Norden Europas unterwegs. Schottland zeigt er aktiv und vielseitig und nah an den Menschen des Nordens. Über die

malerischen Küsten- und Fischerorte Portree und Gardenstown, vorbei an den berühmtesten Distillen der Welt, geht es immer weiter hinauf in das nördlichste Schottland. Die zum Teil eiszeitlich geprägten Landschaftsformen berauschen die Sinne.



Hier trifft Olaf Schubert auf „Natururgewalt“ in einsamsten Sandbuchten und felsigen Riffen der Küstenzenerie. Die frühzeitlichen Siedlungen und eines der schönsten Musikfestivals runden das besondere Erlebnis „Orkney Islands“ ab. Weiter geht es hinein in die Wanderparadiese der westlichen Highlands. Sowohl die bekannten, wie die Isle of Skye, als auch die Geheimtipps laden die Aktivreisenden zu besonderen Begegnungen mit der Natur und Tierwelt der schottischen Highlands ein. In allen Jahreszeiten ist Olaf Schubert fotografisch unterwegs.

Kartenverkauf & Vorbestellungen in der Bücherei (034601/22251).

Terminankündigungen:

• **29.11.2023 um 15:30 Uhr – Literaturcafé:**

Märchen und Geschichten erzählt von Alexa Engelke. Kaffee und Kuchen gibt es ab 15:00 Uhr. Wir bitten um telefonische Anmeldung (034601/22251).

• **02.12.2023 – Adventsnachmittag** in und vor der Bücherei mit Buchverkauf, selbstgemachtem Glühwein und kleinem Familienprogramm.

• **09.12.2023 – Große Seniorenweihnachtsfeier** im Kultur- u. Gemeindezentrum Teutschenthal. Kartenverkauf & Vorbestellungen in der Bücherei (034601/22251).

Ihr Bücherei-Team



Übergabe des Heimat-Jahrbuches Saalekreis 2023 an unseren Landrat

Der nunmehr 29. Band des im Jahr 1995 ins Leben gerufene Heimat-Jahrbuches des Saalekreises konnte am 26.9.2023 offiziell an Herrn Landrat Handschak übergeben werden. Schon seit mehreren Jahren ist es Tradition geworden, dafür immer einen anderen geschichtsträchtigen Ort im Kreis zu wählen. Eingeladen hierzu hatte der Förderverein Erholungsgebiet Petersberg als Vorstand des Redaktionsteams.

In seinen einleitenden Worten betonte Herr Handschak daher auch die herausragende geschichtliche Bedeutung der Burg Querfurt, die ein Alleinstellungsmerkmal im Kreis hat.



In den letzten fünf Jahren, so erfuhren es die Anwesenden, haben mit Hilfe von Mitteln der EU, das Land und der Saalekreis im Wert von bisher 5 Mio EUR in die Erhaltung dieser Burg investiert und somit eine vielseitige Erlebnisstätte für alle Bürger geschaffen.

Zurück zum Heimat-Jahrbuch, das an diesem Tag von seinem Begründer Herrn Paul übergeben werden konnte, hob Herr Handschak vor allem die Vielseitigkeit der 23 enthaltenen Beiträge hervor. Er dankte den insgesamt siebzehn aktiven Autoren, die mit ihren Erfahrungen Geschichte wieder erlebbar machen.



Der Saalekreis-Sparkasse und der ÖSA dankte er als verlässliche Partner, die dieses Projekt seit Jahren unterstützen.

Herr H. Sommerfeld, als Weinhistoriker und langjähriger Mitautor tätig, übergab Herrn Handschak sogar eine besondere Flasche heimischen Wein aus eigener Win-

zertätigkeit, die er mittlerweile aber altersmäßig beendet hat.

Mit anwesend war auch der Querfurter Bürgermeister Herr A. Nette, der seine Gäste zu einem anschl. kleinen Imbiss und einer Führung durch die Burganlage einlud. Sie ist übrigens viel größer als z. B. die Wartburg. Diese würde, so hörten es die erstaunten Zuhörer, sogar 7 x in die Querfurter Burganlage passen, die von Anbeginn ihrer über 1000jährigen Geschichte in ihrer Ausdehnung so konzipiert wurde, wie wir sie heute sehen können.

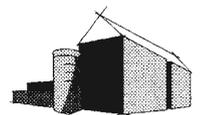
Allerdings zeigen die 3 Türme der Burganlage auch die Sprengarbeiten späterer Bautätigkeit auf. Aus dem 11. Jahrhundert stammt z. B. der Wehrturm, Dicker Heinrich genannt, mit 14 Metern Durchmesser und einer Wandstärke von 4 Metern. Die Burgkirche, deren Schiff in der Form eines Kreuzes gestaltet wurde, erhielt später sogar einen achteckigen Turm. Dass es in den Folgejahren immer wieder bauliche Veränderungen in der Burganlage gab, brachten auch umfangreiche geologische Grabungen zutage. Das damalige Korn- und Rüsthaus trägt übrigens an der Giebelseite das Wappen von Kardinal Albrecht, aus der Halleschen Geschichte gut bekannt. Auch als Filmburg wurde und wird die Burg Querfurt gern genutzt, z. B. auch für das Märchen „Jolinde und Joringel“.

Nach all den Erlebnissen und Erfahrungen, da waren sich alle Anwesenden einig, kann man auf den 30. Band des Heimat-Jahrbuches im Jahr 2024 nur gespannt sein.
Vera Schäfer

Erhältlich sind die Bücher beim Schäfer Druck & Verlag in Langenbogen als auch der Bücherei Teutschenthal.



**Theaterverein
Teutschenthal**
Maerkerstraße 30
06179 Teutschenthal



Veranstaltungsvorschau November 2023

Samstag, 04.11.2023 um 20.00 Uhr
„Happy Halloween“ - Gastspiel mit dem Ensemble Orient meets Okzident

Sonntag, 05.11.2023 um 16.00 Uhr
„Deutschland ein Schauernmärchen“ - Gastspiel mit den Kiebitzensteinern

Samstag, 18.11.2023 um 20.00 Uhr
„Der Diener zweier Herren“ - Komödie von Goldoni
Regie: Jakob Müksch

Sonntag, 19.11.2023 um 16.00 Uhr
„Du bist nicht allein“ - Gastspiel mit Hilmar Eichhorn und Hagen Möckel

Neuigkeiten auch unter
www.dorftheater-teutschenthal.de
Programmänderungen vorbehalten
Vorbestellungen bitte unter 034601/21133

Wir freuen uns auf Ihren Besuch und bleiben Sie unserem Theater weiterhin treu. *Dr. Günter Scholz*

Der SV Teutschenthal berichtet:

Paar-Wettkampf Hammerwurf und Paar-Lauf

Am 3. Oktober fand wieder der traditionelle interne Paar-Wettkampf des seit 15 Jahren bestehenden Wurf- und Laufteams Teutschenthal statt.



12 Werferinnen und Werfer bildeten sechs Paare für den Hammerwurf-Paar-Wettkampf und zeigten sehr gute Ergebnisse mit einer Reihe persönlicher Bestleistungen. Aus sechs Wurfleistungen der Teilnehmer wurden jeweils die beiden besten Weiten addiert. Das beste Gesamtergebnis erzielte das Wurf-Paar Lotta Anger-Coith und Felix Seluga (149,38m). Besonders hervorzuheben ist die erzielte Weite von Lotta. Sie warf den Hammer 27,29m weit nach nur vierzehn Tagen Wurftraining. Felix verbesserte seine persönliche Bestleistung auf 49,28m. Den 2. Platz belegte das Wurf-Paar Louisa Rosenheinrich und Jason Dünkel (144,27m). Auch Louisa warf gleich im ersten Versuch persönliche Bestleistung. Auf Platz drei landeten unsere Seniorinnen Andrea Bierende und Annett Sonderhoff (143,54m). Leon Bierende und Vincent Schröder belegten Platz vier, Josefine Unger und Martin Engelke Platz fünf und Hendrik Ziemer und Paulo Röthling Platz sechs. Josefine erreichte bei diesem Saisonabschluss mit 37,76m nochmals eine persönliche Bestleistung. Für Vincent Schröder war es der erste Hammerwurf-Wettkampf und 23,49m ist schon mal eine schöne Weite.

Im Paar-Lauf gingen zehn Lauf-Paare an den Start. Sie hatten im Wechsel jeweils drei Runden auf dem Stadionsengelände zu absolvieren. Da war Kräfteeinteilung angesagt. Das schnellste Lauf-Paar war Harki Lakomy und James Bahadur. Sie liefen die insgesamt sechs Runden in 8:59,50min. Charlotte Mayer und Alexander Stollberg kamen als zweitschnellstes Lauf-Paar in 9:26,81min ins Ziel. Den 3. Platz belegten in 9:31,69min Leni Lakomy und Emma Novosadka. Platz vier ging an Nara Nitzschke und Johanna Dudacy, Platz fünf an Anna Löser und Johanna Mayer, Platz sechs an Maja Baldeweg und Fritjof Riehme, Platz sieben an Lukas Treff und Luisa Ringmayer, Platz acht an Hannah Tusche und Lara-Su Tröbs, Platz neun an Luna Opitz und Arthur Baldeweg und Platz zehn an Alexander Opitz und Emilia Röthling. Emilia und Arthur waren unsere Jüngsten bei diesem Paar-Lauf.

Bei der Siegerehrung wurden allen Paaren Platz eins bis sechs durch unseren Vereinsvorsitzenden Sport-

freund Heinrich Pokale überreicht. Die Plätze sieben bis zehn wurden mit Medaillen geehrt.

Für das leibliche Wohl wurde auch gesorgt. Wir bedanken uns bei Herrn Seluga, der uns Würstchen spendierte und Herrn Schröder, der diese Würstchen für uns grillte. Für die Teilnehmer und Gäste standen neben Grillwürsten kalte und warme Getränke sowie selbstgebackener Kuchen zur Verfügung.

L. Winterstein

Grabsteinhandel

Uhlendorf

Steine und Einfassungen
Vasen, Schalen, Bronzen



Beratung Lieferung Montage

Terminvereinbarung

034609-20396

Tulpenstraße 8 - 06198 Salztal OT Schlepzig



Ulrich Liesegang

Allianz Generalvertreter

Angerweg 1

06198 Salztal OT Lieskau

☎ 03 45.9 77 26 00 | 📠 01 74.3 55 33 66

ulrich.liesegang@allianz.de

ALLIANZ-LIESEGANG.DE

Allianz



Ulrich Liesegang

Allianz Generalvertreter

Angerweg 1

06198 Salztal OT Lieskau

☎ 03 45.9 77 26 00

📠 01 74.3 55 33 66

ulrich.liesegang@allianz.de

Ihre persönliche Wunschversicherung

So individuell wie Sie selbst: Sicherheit für Auto, Motorrad, Oldtimer und Wohnmobil. Schauen Sie jetzt bei uns vorbei, wir beraten Sie gerne.

allianz-liesegang.de



Eisene Hochzeit

**Eisen ist ein hartes Material,
kaum zu verbiegen!**

Wir möchten herzlich bei unseren Kindern, Enkeln, Freunden und Bekannten, dem Landrat, unserer Bürgermeisterin und dem Ortsbürgermeister für alle Überraschungen ein großes Dankeschön sagen.

Hiltraud und Hans-Joachim Achilles

Höhnstedt, im August 2023



90

Herzlichen Dank
für die vielen Glückwünsche,
Blumen und Geschenke anlässlich meines

90. Geburtstages.

Auf diesen Weg möchte ich mich recht herzlich bei allen Verwandten, Freunden und Nachbarn bedanken sowie beim Ortschaftsrat der Gemeinde Beesenstedt. Dem Landhaus „Heppner“ danke ich für die gute Bewirtung.

Gisela Liehr Naundorf, im August 2023

www.blumen-bamme.de

BLUMEN-BAMME

(034601) 2 25 92 • info@blumen-bamme.de

*farbenfrohe
Herbststräuße –
Lassen Sie sich verzaubern!*

Öffnungszeiten:
Mo–Fr: 8.00 – 18.00 Uhr
Sa: 8.00 – 13.00 Uhr
So: geschlossen

P

Freifeldstraße 2 · Teutschenthal
(über Str. des Friedens/Maerkerstr.)

die schuhmacher.

Orthopädieschuhtechnik Wölbing

Orthopädische Schuhe, Einlagen, Schuhzurichtungen, Bandagen, Kompressionsstrümpfe, Flachstrickstrümpfe, Bequemschuhe
Hausbesuche, Lieferant aller gesetzl. Krankenkassen

neue Öffnungszeiten ab 1.3.22:
Mo, Di, Do 9 - 12 Uhr +
14 - 18 Uhr
Fr 9 - 12 Uhr
Mi geschlossen.
Hauptstr. 22
06242 Braunsbedra, OT Krumpa
Tel. 034632 - 90 29 26

Geiststraße 22
06108 Halle (Saale)
Tel. 0345 - 2 79 78 00
geöffnet:
Mo - Do 9 - 18 Uhr,
Freitag 9 - 15 Uhr.

Steuererklärung? Wir machen das.

Arbeitnehmer und Rentner:

GEPRÜFT NACH
ZVL
DIN 77700

Beratungsstellenleiterin
Christine Müller
ist gerne für Sie da!
☎ 034773 20421

Vereinigte Lohnsteuerhilfe e.V.
LOHNSTEUERHILFEVEREIN

Beratungsstelle:
Karl-Liebknecht-Str. 2
06198 Salztal/OT Beesenstedt
E-Mail: Christine.Mueller@vlh.de
www.vlh.de/bst/4518
Vereinigte Lohnsteuerhilfe e.V. - wir beraten Mitglieder im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG

Termine nach Vereinbarung!
- bei Bedarf auch sonnabends
oder bei Ihnen zu Hause

**06179 Teutschenthal
Friedrich-Henze-Str. 1**

☎ (034601) 2 07 13

e-mail:
urlaub@sunnydays.reisen

**Öffnungszeiten: Mo - Fr 9.00 - 18.00 Uhr, Sa 9.00 - 12.00 Uhr
sonst nach Absprache**

www.onlineweg.de/sunny-days



Malermeister Thomas Neef

**Ausführung von Maler- und
Fußbodenlegearbeiten sowie
Fassadengestaltung**

Telefon: 034601 / 31 54 74 · Handy: 01577 / 5 37 40 14
Mail: Malermeister-Neef@t-online.de
Eislebener Straße 3a · 06198 Salzatal OT Bennstedt

AUTOSERVICE THIMM

Freie Kfz - Werkstatt
Andreas Thimm

06198 Salzatal
OT Benkendorf
Quillschinaer Str. 10

Tel.: 034609/ 23854
Fax: 034609/ 23917
Funk: 0170/ 4754853



DEKRA und
AU-Stützpunkt

- Reparaturen aller Kfz-Typen
- Reifenservice
- Klimatechnik
- Leihwagen



täglich: 8.00 - 20.00 Uhr, Samstag: 9.00 - 13.00 Uhr

Friseursalon Jana Neef - Meisterbetrieb -

Eislebener Str. 3 · 06198 Salzatal OT Bennstedt
Telefon: (034601) 2 46 81 · www.friseursalon-jana-neef.de



Termine nach
Vereinbarung



WRK

Sanitär - Heizung und Klimatechnik GmbH



André Werner

0171/8841069

034601/22450

wrkgbh@t-online.de

Wir sind Ihr Ansprechpartner für alle Themen rund um Heizung, Sanitär und Lüftungstechnik.

Seit mittlerweile 30 Jahren. Zertifizierter WOLF-Service Partner.



E. DINGER
INH. M. PLIER

PVC-Beläge · Linoleum · Auslegware
Lamine · Unterbodensanierung
Sauberlaufzonen · Fußleisten aller Art

FienstEDTER STRASSE 2 Tel. 0 3 46 09 / 23 93 73
06198 SALZATAL OT WILS Fax: 0 3 46 09 / 23 93 74
E-Mail: FIRMA.DINGER@GMX.DE Funk: 01 72 / 3 66 03 35



Rechtsanwalt Dr. jur. Günter Scholz



„Es genügt nicht, Recht zu haben,
man muss es auch bekommen.“

Familien- und Strafrecht,
Verkehrsrecht,
Grundstücks-, Vertrags- u. Erbrecht,

Termine nach Vereinbarung

Tel.: **03 46 01 / 2 26 97**

E-Mail: DrGuenterscholz@AOL.com

KANZLEI: Fliederweg 13,
06179 Teutschenthal, OT Langenbogen

Bei Bedarf auch Hausbesuche möglich.



Rechtssprechstunde für Bürger und
Unternehmer beim Motorsportclub
Teutschenthal e. V.!

Wir bieten über den Motorsportclub Teutschenthal e. V.
als kostenfreie Serviceleistung eine regelmäßige
monatliche Rechtssprechstunde an!

Wann? Jeden 1. Mittwoch eines Monats,
von 15.00 - 17.00 Uhr

Wo? Motocross-Strecke, Talkessel Teutschenthal,
Geschäftsstelle im Vereinsgebäude

Steuern? Wir machen das.

VLH.

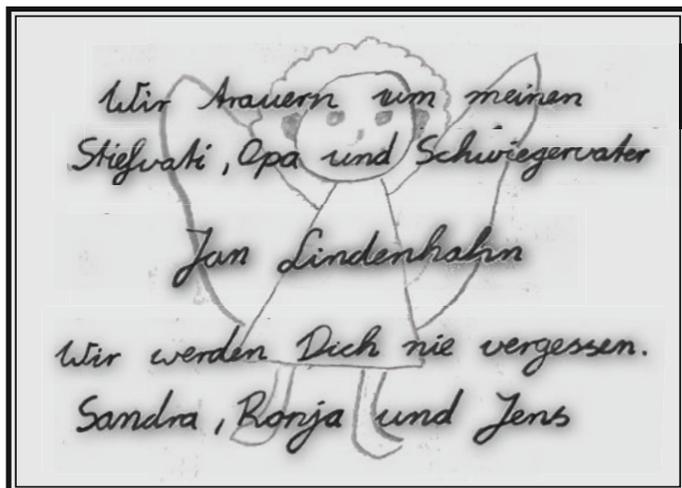
Elfi-Annett Herling
Beratungsstellenleiterin
Stedtener Str. 40
06317 Seegebiet Mansfelder
Land, OT Röblingen

☎ 034774/29841



www.vlh.de

Wir beraten Mitglieder im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.



Rosemarie Kayser



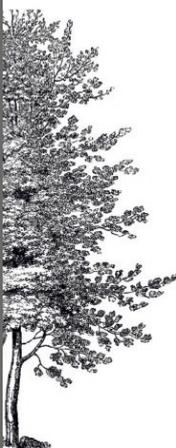
Herzlichen Dank

...für die tröstenden Worte, gesprochen oder geschrieben
...für einen Händedruck, wenn Worte fehlten
...für Blumen- und Geldzuwendungen
...für alle Zeichen der Freundschaft und Wertschätzung
...für das persönliche Geleit zur letzten Ruhestätte
...an das Bestattungsunternehmen Turinsky & Höschel

In stiller Trauer:

**Ihre Cousinen und Cousins
Markus mit Familie**

Bennstedt, im September 2023



Nach kurzer schwerer Krankheit nehmen wir Abschied von

Karl-Heinz Koch

* 13.12.1955 † 03.10.2023

Du bleibst für immer in unseren Herzen.

**Deine Mutti
Deine Schwester Gabi mit Familie**
im Namen aller Angehörigen

Die Trauerfeier zur Urnenbeisetzung findet am 21.10.2023 um 10.00 Uhr auf dem Friedhof in Zappendorf statt.

IHR BERATER UND HELFER BEI STERBEFÄLLEN



**Bestattungsunternehmen
Turinsky & Höschel**
Inh. M. Höschel

Wir führen nach Ihren individuellen Wünschen Erd- und Feuerbestattungen durch.
Zu jeder Tages- und Nachtzeit sowie an Sonn- und Feiertagen stehen wir Ihnen zur Verfügung.
Auf Wunsch in Halle und im Saalkreis Hausbesuche.
Durch unsere Arbeit bemühen wir uns, Ihnen in den schweren Stunden des Abschieds alle Wege abzunehmen, um damit eine würdevolle Beisetzung Ihres Nächsten zu ermöglichen.

Maerkerstraße 60 · 06179 Teutschenthal
Telefon (034601) 2 47 82
www.bestattungen-halle-saalekreis.de

NIVEAUVOLL & PREISWERT



Inh: Felix Voigt

- Erd-, Feuer- und Seebestattungen
- Natur-, Friedwald- und Diamantbestattungen
- NEU**
- **TREE OF LIFE-**Bestattungen
- Grabeinebnungen

Täglich 24 Stunden persönlich erreichbar

☎ 03 47 73/2 03 72 oder ☎ 03 47 74/4 14 74

Eisleben OT Hedersleben, Grüne Tanne 13
Röblingen am See, Stedtener Straße 33a

www.bestattungshausvoigt.de

e-mail: bestattungshausvoigt@freenet.de

*Du bist von uns gegangen,
aber nicht aus unseren Herzen.*

Plötzlich und unerwartet, für uns alle unfassbar,
verstarb mein lieber Mann, guter Vater, Schwiegervater,
Sohn, Bruder Schwager und Onkel

Jan Lindenbahn

* 26.02.1964 † 22.09.2023

Es bleiben Liebe, Dank und Erinnerung.

In tiefer Trauer
im Namen aller Angehörigen:

**Deine Frau Ria
Dein Sohn Toni mit Sally**

Die Trauerfeier zur Urnenbeisetzung fand im engsten Familienkreis statt.

*Du bist nicht mehr da wo du warst,
aber du bist überall, wo wir sind.*

Traurig, aber auch mit vielen schönen Erinnerungen an unsere gemeinsam verbrachte Zeit, müssen wir Abschied nehmen von meinem lieben Vater, Schwiegervater, Opa, Bruder, Schwager und Onkel

Harry Kunze

* 01.03.1941 † 03.10.2023

der plötzlich und unerwartet von uns gegangen ist.

In stiller Trauer
**deine Tochter Stefanie und Mirko
deine Enkelin Lena
sowie alle Angehörigen**

Höhnstedt, im Oktober 2023

Die Trauerfeier zur Urnenbeisetzung findet am Sonnabend, dem 28.10.2023, um 15.30 Uhr auf dem Friedhof in Höhnstedt statt.

**Ganz plötzlich bist du nicht mehr da
und keiner kann's verstehen.**

*Es tut so weh, sagt das Herz.
Es wird langsam leichter, sagt die Zeit.
Ich komme immer wieder, sagt die Erinnerung.*

**Schweren Herzens mussten wir Abschied
nehmen von unserem geliebten Sohn,
Bruder, Schwager, Neffen,
Onkel und Cousin**

Jan Lindenhahn

geb. 26.02.1964

gest. 22.09.2023

Er wird für immer in unseren Herzen sein.

In stiller Trauer:
Ursula und Peter Lindenhahn
Ines und Michael
Corinna und Frank
Günter Richter
sowie alle Angehörigen



DANKSAGUNG

*Ruhe sanft, Mutterherz,
und schlaf in Frieden.
Hab tausend Dank für deine Müh':
Wenn du auch bist von uns geschieden,
in unseren Herzen stirbst du nie.*

*Tiefbewegt von der Anteilnahme in den schweren
Stunden des Abschieds von meiner lieben Mutter,
Schwiegermutter, Oma, Uroma und Tante*

Theresia Gayda

geb. Eigel

* 02.10.1928

† 14.08.2023

*möchten wir allen Verwandten, Bekannten und
Nachbarn unseren herzlichen Dank aussprechen.*

*Einen besonderen Dank der Arztpraxis Musculus,
der kirchlichen Sozialstation, dem Bestattungshaus
VOIGT, der Rednerin Frau Hübner für die trösten-
den Worte und der Gaststätte am Kelterberg.*

In stiller Trauer:
**Roland und Cornelia Gayda
im Namen aller Angehörigen**

Krimpe, im September 2023



**Ihr zuverlässiger Partner im Trauerfall
Tag & Nacht • auf Wunsch Hausbesuche möglich
Motorrad- und Feuerwehrbestattungen**

Stadtforststraße 75 • 06120 Halle (Saale)
0345 - 68 89 45 24 • info@silencio-bestattungen.de

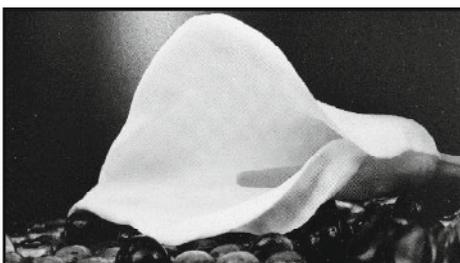
STRECKER-NATURSTEIN



GRABSTEINE • TREPPEN • FENSTERBÄNKE



034771 73 91 68 Querfurt • Merseburger Str. 54
034632 2 33 44 Mücheln • Merseburger Str. 11
034601 2 24 74 Teutschenthal • Fr.-Henze-Str. 89a



Dem Leben einen würdigen Abschluss geben.

Hermod

Bestattungen GmbH
Erd-, Feuer-, See- und
anonyme Bestattungen

Magdeburger Str. 28
(Ecke Anhalter Str.)
06112 Halle

Tel.: 0345/ 6854792
Fax: 0345/ 6854901

Unsere Mitarbeiter sind 24 Stunden für Sie da!

Für Hausbesuche rund um die Bestattung und Vorsorge stehen wir Ihnen
jederzeit zur Verfügung!

E-Mail: hermodbestattungen@gmail.com • www.hermod-bestattungen.de

Steinmetzbetrieb Wünschmann



Inh. Raul Zachow

Ausführung von Grabmalen, Einfassungen
Vergoldungen & Zweitschriften

Auf Wunsch auch Hausbesuche

Eisdorfer Str. 12
06179 Teutschenthal

Tel. 034601 / 520867

Mobil: 0174 / 5331576

raul-zachow@t-online.de

www.steinmetzbetrieb-wuenschmann.de

Öffnungszeiten: Fr. 14.30 - 17.30 Uhr, Sa. 10.00 - 12.00 Uhr und nach Vereinbarung

Nähstübchen

Inh. Stefanie Vogel

Änderung von Kleidung und Gardinen Anfertigung neuer Gardinen - ganz nach Ihren Wünschen Aufmaß und Dekoration, Sticken von Monogrammen usw. auch Hausbesuche

Öffnungszeiten:

Mo, Di, Do, Fr 9.00 – 15.30 Uhr, Mi 9.00 – 16.00 Uhr, jeden 1. Sa im Monat 10.00 – 12.00 Uhr und nach Vereinbarung

Telefon: 0176 / 75 46 78 66
Eislebener Straße 15
06198 Salztal/Bennstedt



Gern helfe ich Ihnen weiter.

Kosmetikosalon Kaleße

Kosmetik und Fußpflege

- Maniküre
- Pediküre
- Kosmetik



Straße der Einheit 9 • 06198 Salztal/OT Salzmünde
Telefon (034609) 2 19 38

TISCHLEREI*GLASEREI

Gerhard Diebner & Sohn GmbH
Rüstergarten 20 · 06198 Salztal OT Bennstedt



MÖBEL

• individuelle Fertigung nach Ihren Vorstellungen



Telefon: (034601) 2 50 40
Fax: (034601) 2 24 08
e-mail: post@tischlerei-diebner.de

FIRMA „WIR FÜR EUCH“

LIEFERUNG

- » Rindenmulch
- » Mutterboden
- » Mist
- » Kies in allen Größen
- » Frischbeton
- » Splitt
- » Betonrecycling
- » Sand und vieles mehr

fachgerechte ENTSORGUNG

mit Container 1,3; 1,5; 2,5 u. 3 m³

- » Bauschutt aller Art
- » Bodenaushub
- » Sperrmüll
- » Grünschnitt
- » Gartenabfälle
- » Baumschnitt
- » Schrott (kostenlos)
- » Fenster
- » Papier/Pappe/Folien-Plastik- und Gipsabfälle



Wir machen auch Haushaltsauflösungen (besenrein) u.v.m.

Pappelallee 2, Steuden ☎ 034636 - 73 201 📠 0172 - 68 02 067

Hauschlachterei

seit 1888 Fritz Mauf

täglich Qualität & Frische aus dem schönen KÖLLMER SALZATAL

HERBSTZEIT IM SCHÖNEN SALZATAL

MAUFS GESCHENKHAUS

Individuelle Befüllung mit unseren Produkten ab 30€. (ohne Vorbestellung)

Für Ihr Oktoberfest bieten wir:

- Original Köllmer Weißwurst nach altbewährter Rezeptur
- Original Köllmer Haxen geräuchert oder frisch
- Original Bayerischer Leberkäse aus eigener Herstellung

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
034601 / 520220 Ihre Fleischerfamilie Mauf/Gottschalk aus dem schönen Salztal

Öffnungszeiten:
in Bennstedt: Mo 8 - 12, Di - Fr 8 - 18, Sa 8 - 12 Uhr
in Angersdorf: Di - Fr 8 - 18, Sa 8 - 12 Uhr

Sie finden uns auf Facebook unter Fleischerfamilie Mauf

Verkaufsmobil:
Mittwoch 10-13 Uhr in Langenbogen 13.30-15.30 in Köllme
Donnerstag 10-12 Uhr in Beesenstedt 13.00-15.30 in Lieskau



STIHL

Letzter Straße 10b
06198 Salztal
Tel/Fax 034609 29017
info@kbm-werkzeugshop.de

- Motorgeräte
- Reparatur
- Ersatzteile
- Zubehör

Geschäftszeiten
Mo bis Fr 8 Uhr bis 17 Uhr
Sa 9 Uhr bis 12 Uhr

BAUFIRMA JAEGER

- Ihr Altbauspezialist seit 1982 -



- Putz- und Maurerarbeiten
- Trockenbau
- Fliesenlegerarbeiten
- Betonarbeiten
- Sandstrahlarbeiten
- Estricharbeiten
- Abriss und Entkernung
- Altbausanierung
- Bruchsteinmauern und Ausfugen
- Pflaster- und Verlegearbeiten
- Erd- und Tiefbau

Werkzeug- und Maschinenverleih

06198 Salztal / OT Köllme · Bennstedter Straße 14
Telefon: (03 46 09) 2 01 20, Funk: 01 72 / 3 44 13 35

Physiotherapie

Beatrice Koch

An der Lehmwand 1, 06198 Salztal OT Salzmünde

Anlässlich meines 25-jährigen **auch Hausbesuche** (nach Verordnung)

Praxisjubiläums möchte ich mich bei meinem Team und bei allen Patienten für ihre bisherige Treue bedanken. Ein Dank geht auch an die Ärzte und deren Schwestern.

Wir stehen Ihnen weiterhin mit unseren Leistungen zur Verfügung.

Angebote auch außerhalb der ärztlichen Verordnung: • Zentrifugalmassage
• Triggerpunkte • Fußreflexzonen-therapie • Kinesio-Taping • Dorntherapie
• Rückenschule • Autogenes Training • Progressive Muskelrelaxation nach Jacobson

Telefon: 034609/2 14 84

Öffnungszeiten: Mo - Do 7.00 - 18.30, Fr 7.00 - 14.30 Uhr + n. Vb.

TREPPEN FÜR'S LEBEN

TREPPENBAU



Herstellung von
Massivholztreppe

Innungsfachbetrieb

Birkenallee 5d
06198 SALZTAL
OT HÖHNSTEDT
Tel. 034601 / 22 920
Fax 034601 / 27 512
www.seifert-treppen.de



Gaststätte
Bowling
Catering

Tel: 034601/55194
wirtshaus-zur-weinstrasse-
langenbogen.de

Putzteufel-Salztal

Inh. Hans-Georg Reimer
Dederstedter Weg 9
06198 Salztal, OT Schochwitz



**REINIGUNGS-
KRÄFTE
GESUCHT!**

Telefon: 0176 - 31 67 30 91
oder per Mail:
putzteufel-salztal@t-online.de

Ambulanter Pflegedienst

Ohne Worte
Korte

Inhaber:
Herr Korte Marko

Wir erledigen
Behördenwege
für alle Kranken-/
Pflegekassen.
(Arztkontakte,
Rezeptbeschaffung etc.)

Kostenlose
Beratungen
(incl. Blutdruck-,
Blutzuckermessungen)

Albert-Heise-Straße 1
06179 Teutschenthal
☎ 034601 / 39 74 47



Praxis für Zahngesundheit

Ihr Lächeln ist uns wichtig!

Arite Lehmann-Wiegleb
Zahnärztin

06198 Salztal/Bennstedt
Eislebener Straße 4
Telefon: 034601 - 2 74 57
www.zahnarztpraxis-
lehmann-wiegleb.de

zahnarztpraxis-bennstedt@web.de

Sprechzeiten:

Montag	08.00 - 11.00	14.00 - 19.00
Dienstag	08.00 - 13.00	
Mittwoch		13.00 - 20.00
Donnerstag	08.00 - 13.00	
Freitag	08.00 - 13.00	

Narkosebehandlung

HOCH UND RÜNTER DURCH DIE KRAFT DER SONNE

JALOUSIERBARE
LAMELLEN

SOLAR
BY BUBENDORFF
7
JAHRE
GARANTIE
AUF ALLE
BAUTEILE*



SOLAR ROLLLÄDEN
VON BUBENDORFF

NEU
BAFA-Förderung
15%
für den sommerlichen
Wärmeschutz

FIRMA BÜTTNER

Tel.: 0345 - 5511668
rollladen-buettner@freenet.de
www.rollladen-buettner.de

ROLLLÄDEN • ROLLTORE • MARKISEN
UMBAU ALLER ROLLLÄDEN AUF MOTOR ODER SOLAR

BRUKOMA

Ihr Fachbetrieb für Dachdecker- und Dachstuhlarbeiten

- * Dacharbeiten
- * Dachentwässerung
- * Trockenbau- und Dachstuhlarbeiten
- * Bauwerksabdichtungen bzw. Trockenlegung
- * Solaranlagen

Dachdeckermeister Sven Marten
 Firmensitz: Äußere Lettiner Str. 2, 06198 Salztal / Schiepzig
 Telefon (0345) 6 80 14 94, Fax: (0345) 6 80 15 14

GUTSCHEIN

für eine kostenlose Wertermittlung Ihrer Immobilie.

Sie möchten Ihre Immobilie verkaufen?
 Wir ermitteln für Sie kostenfrei den aktuellen Marktwert ihrer Immobilie!

Wir erledigen für Sie:

- marktorientierte Wertermittlung
- professionelle Exposés
- Bonitätsprüfungen
- Vorbereitung eines Kaufvertrages
- Betreuung bei der Kaufabwicklung

IGS
 IMMOBILIENGESELLSCHAFT SALZTAL

Julia Repp
 Immobilienkauffrau
 Tel.: 034609 - 23 77 0
 Mobil: 0176 - 702 97 634
 E-Mail: jr@igs-salztal.de

Metallbau RENÉ WACH

Wir bieten Ihnen:

- * Geländer
- * Balkone
- * Handläufe
- * Treppen
- * Vordächer
- * Zäune
- * Türen, Tore u.v.m

Wir suchen Mitarbeiter!

www.metallbau-wach.de • info@metallbau-wach.de
 Mobil 0171/170 23 01 • Telefon/Fax 034601/3 10 04
 Am Landrain 3 • 06198 Salztal OT Höhnstedt

gaebler-productions

MEDIENPRODUKTION · TONSTUDIO

- Aufnahmen
- Arrangements
- Mix/Mastering
- Filmvertonung

Stefan Gäbler
 Neuvitzenburg 21 • 06179 Teutschenthal • Telefon: 034601 2 79 46
 E-Mail: info@gaebler-productions.de

Komposition. Musikproduktion. Sounddesign.

Praxis für Podologie & Kosmetik Lichtenfeld

HERA

- Medizinische Fußpflege
- Kosmetik
- Maniküre
- Hausbesuche

Hera Residenzen Service GmbH
 Praxis für Podologie & Kosmetik
 Manuela Lichtenfeld
 Eislebener Straße 16
 06198 Salztal OT Bennstedt

Tel.: 034601 / 55094

Rufen Sie uns an!

Frank Praßler

Dipl.-Betriebswirt für Immobilienwirtschaft (FH)

Ihr Immobilienmakler für das Stadtgebiet Halle-West, Teutschenthal und Salztal.

Telefon: 0152 536 449 84
 frank.prassler@saalesparkasse.de
 saalesparkasse.de/immoprofis

Immobilienverkauf ist Vertrauenssache.

in Vertretung der LBS Immobilien GmbH
Saalesparkasse

Raiffeisen-Markt

06198 Salztal OT Bennstedt
 Eislebener Str. 29

Hier bestellen!

Heizöl-Lieferung
 Für ein warmes Zuhause!

Unser Angebot für Sie:

- Heizöl u. Dieselkraftstoff in mehreren Qualitäten
- Wärmekonto
- Tankreinigung
- komplexer Lieferservice

Tel.: 034632 - 9120 10

www.raiffeisen-mansfeld.de



Lieskauer Str. 28
(Bauhof)
06198 Salztal /
OT Bennstedt

unsere Leistungen:

- Fachbetrieb für Heizungsinstallationen
 - Brennwerttechnik
 - Öl- und Gasanlagen
- Komplettbäder (einschl. Fußboden- u. Deckengestaltung, Fliesenlegerarbeiten, Sanitärinstallationen)

Tel.: (034601) 2 30 75
Fax: (034601) 3 08 25

Mobil: 0172 / 3 60 70 52
prinz-gmbh@web.de



Martin Lipinski

Handels- und Transport GmbH

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir
Hausmeister / Haushaltshilfe
mit handwerklichen Fähigkeiten
für 3 Objekte in Teutschenthal, in
Teilzeit oder als geringfügige Beschäftigung.

06179 Teutschenthal • Friedrich-Henze-Straße 64
Mo – Fr 8.00 – 16.00 Uhr
Telefon: 034601/2 27 16 • Fax: 034601/2 00 75



**Transporte - Vermietung
Containerdienst
FRANK BERGES**

Alte Ziegelei Nr. 7, 06317 Seegebiet Mansfelder Land/OT Wansleben
Telefon: (034601) 21 3 47 • Funk: 0172 / 7 00 95 88

Wir fahren für Sie:

Kies • Sand • Schotter • Splitt • Frischbeton • Mutterboden
Bodenkompostgemisch • Rindenmulch • Baustofftransporte aller Art
Entsorgungen aller Art - bei Bedarf auch am Wochenende!
Containergrößen: 1,3 m³, 2 m³, 3,5 m³
Schrottcontainer kostenlos

Herzlichen Dank



Mein 80. Geburtstag war für mich ein wunderbares Erlebnis und ich habe jeden Moment in vollen Zügen genossen.

Meine Familie, meine Freunde, der Karnevalsverein Salzmünde, der Chor, der Heimatverein und auch Disco-Horst – Ihr Alle, habt diesen Tag für mich zu einem wahren Höhepunkt werden lassen. Ihr seid die Besten.

Ich möchte mich bei Euch für die vielen Geschenke, Glückwünsche, und die netten Überraschungen ganz herzlich bedanken.

Ein Dankeschön auch an die Gaststätte „Waldbühne“ in Eisdorf für das leckere Essen, das tolle Ambiente und die freundliche Bedienung.

Haidi Mertens

Salzmünde, im September 2023

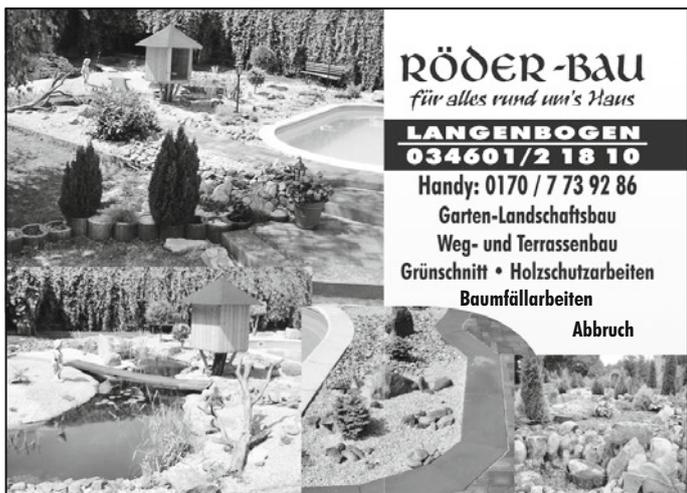
fahr mit
meinDAXI



Telefon: 034601 - 52 95 70
Funk: 0157 - 838 77 610

Sven Waldau

Rehafahrten Krankenfahrten Dialysefahrten
Bestrahlungsfahrten Rollstuhlfahrten Chemofahrten



RÖDER-BAU
für alles rund um's Haus

LANGENBOGEN
034601/2 18 10

Handy: 0170 / 7 73 92 86
Garten-Landschaftsbau
Weg- und Terrassenbau
Grünschnitt • Holzschutzarbeiten
Baumfällarbeiten

Abbruch

**Mein neues
Bad vom
Profi**

komplett aus einer Hand
Tel.: 03475/61 22 56



www.bad-parthier.de

Ihr Fachmann rund um's Haus



Luca Iaquina

- Dämm- & Putzarbeiten
- Trockenbau
- Fassadensanierung
- Bodenleger
- Holz- und Bautenschutz

Feldstraße 2 · 06179 Teutschenthal
 ☎ **0176/62 09 77 86**
 ✉ **iaquinaluca75@gmail.com**

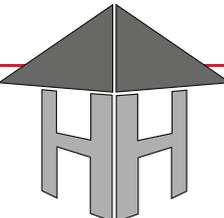
ACHTUNG . . . ACHTUNG
WOHNUNGEN FREI



Würde
SeniorenWohnpark Teutschenthal
 barrierefreies Wohnen

Aktuell haben wir eine
Einraum-Wohnung
im Würde-Senioren Wohnpark
Teutschenthal, Karl-John-Str. 2, frei!

Vermieter Manuela Lichtenfeld-Schlenstedt
 Telefon: **0176 - 225 23 981**



HORA Holzbau GmbH

- Dachstühle, Dacheindeckung mit Ziegeln
- Terrassenüberdachungen, Carports, Vordächer, Balkone
- Trockenbau, Innenausbau
- Holzterrassen, Holz- und Putzfassaden
- Holzrahmenbau
- Dachfenster Montage bzw. Austausch

Holz- und Dacharbeiten alles aus einer Hand!

Paul-Schmidt-Str. 22b • 06179 Teutschenthal OT Langenbogen
 Fon 03 46 01/3 90 91 • Fax 03 46 01/3 90 93
 Funk 01 72/3 62 27 68 • E-Mail: horaholzbau@gmx.de

WILD-SPEZIALITÄTEN *aus heimischen Revieren*



Wildhandel Höhnstedt
 Fam. Wach

Ab sofort: Vorbestellungen für Weihnachten

☎ **0171 - 1 70 23 01**

OT Höhnstedt
 06198 Salzatal
 Am Landrain 3

(nur Abholung nach telefonischer Vereinbarung – kein Versand möglich)

Spezialbrillengläser für altersbedingte Makuladegeneration



Das neuartige Brillenglas, mit seiner vergrößernden Wirkung, schafft es, noch intakte Netzhautstellen besser in den Sehprozess zu integrieren, reduziert die Blendung und sorgt für mehr Kontrast. Bei AMD-Patienten wird dadurch eine erhebliche Verbesserung des Seheindrucks erreicht. Das bedeutet eine massive Verbesserung der Lebensqualität.

- **AMD-Comfort:**
 - Bessere Wahrnehmung von Details
 - Kontraststeigerung bei natürlichem Farbsehen
 - Verbesserte Schärfentiefe
 - Mehr Sicherheit zuhause und unterwegs

Jetzt bei Ihrem Augenoptiker testen:

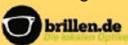
Ab sofort bei uns:
 Gutschein für einen kostenlosen Sehtest
 gültig bis **30.11.2023**

SCHWEIZER SYLVIA SONNEBERGER AUGENOPTIK

Sylvia Sonneberger
 Augenoptikermeisterin & Optometristin
 Fachgeschäft für Augenoptik & Kontaktlinsen
 www.gesundheitsabo24.de

Gesundheits ABO24

Parkplätze vorhanden! EKZ an der Poststraße 2 • 06179 Teutschenthal

[tel] 034 601 - 2 26 77 • [fax] 034 601 - 2 26 77 • [mob] 0179 - 3293475
 [e-mail] info@optik-sonneberger.de • [Web] www.optik-sonneberger.de
 Hausbesuche nach tel. Absprache möglich! 

Häusliche Krankenpflege
Manuela Lichtenfeld



HERA

- Verhinderungspflege
- Behandlungspflege
- Grundpflege



Tel.: 034601/22039
 Fax: 034601/22878

Eislebender Straße 16
 06198 Salzatal OT Bennstedt

Website: www.heresidenzen.de
 E-Mail: marcel.siebecke@hkpm1.heresidenzen.de